

EX MINISTER DI AVP Y POR, SR. OTMAR ODUBER LO TA BEK DEN LIBERTAD



A BATI ALARMA PA UN VIRUS NOBO: BRUELA DI MACACO OF MONEKYOX



Secretario di Estado Van Huffelen ta duna espasio pa para recorte salarial di 12,5%



OE AZV: "Relato
financiero 2021 ta
musta e retonan pa e
siguiente añanan nos
dilanti".



MINISTER ENDY CROES A ATENDE E ENCUENTRO CU HEFENAN DI DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Pasonan importante den modernisacion di e panorama di pago na Aruba

Oranjestad, 20 mei 2022 – Awe Banco Central di Aruba (BCA) ta publica su di dos Position Paper den e area di pago titula ‘Enabling Instant Payment Innovations in Aruba’, cual ta confirma e ambicion y vision pa sigui modernisa e panorama di pago y asina mehora substancialmente e experiencia cu e proceso di pago na Aruba. E Position Paper aki ta duna un bista riba e estado actual di pago, ta describi e estado ideal di pago, ta trece dilanti e ‘use cases’ cu tin mas potencial pa mehora e experiencia cu pago y ta conclui cu un perspectiva pa e futuro cercano.

Den su prome Position Paper,

titula ‘Roadmap towards a modern payment infrastructure in Aruba’ publica na aña 2017, BCA a defini tres ambicion cu e meta di mehora e panorama di pago na Aruba. Na 2020, como parti di e roadmap aki, BCA exitosamente a reemplaza su infraestructura di pago anterior pa un solucion di pago instantaneo nobo yama I-Pago. I-Pago ta un paso importante pa por sigui evalua y ehecuta proyectonan nobo di modernisacion di sistemanan di pago, y asina beneficia optimalmente di e infraestructura di pago nobo aki.

Cu e di dos Position Paper, BCA ta defini tres ‘use cases’ cu tin

un potencial pa implementa usando e infraestructura di I-Pago, teniendo tambe e punto di bista di e mercado, e rekisitonan di companianan y consumidornan, y e sistemanan di pago y innovacion cu ya a implementa exitosamente rond di mundo den consideracion. E tres ‘use cases’, cu tin potencial pa ehecuta, ta ‘person-to-person payments’, ‘in-store payments’ y ‘e-commerce payments’. E ‘use cases’ menciona anteriormente por ofrece e maximo beneficio pa tur ‘stakeholders’, di consumidornan pa companianan, pa cual motibo e implementacion di e ‘use cases’ aki ta esencial pa sigui modernisa e panorama di pago na Aruba.

Observando e tendencianan rond di mundo, BCA ta nota innovacionnan tumando lugar den varios area y cu ta atravesar tur continentenan. Tecnologianan nobo ta sigui duna desafio na e sistemanan di pago existente, haciendo innovacion continuo un rekisito. BCA tin innovacion halto riba su agenda y lo kier percura pa e producto y servicionan nobo di pago sigui ta eficiente, confiabel y sigur, y cu nan ta beneficia tur ‘stakeholders’, incluso e consumidornan.

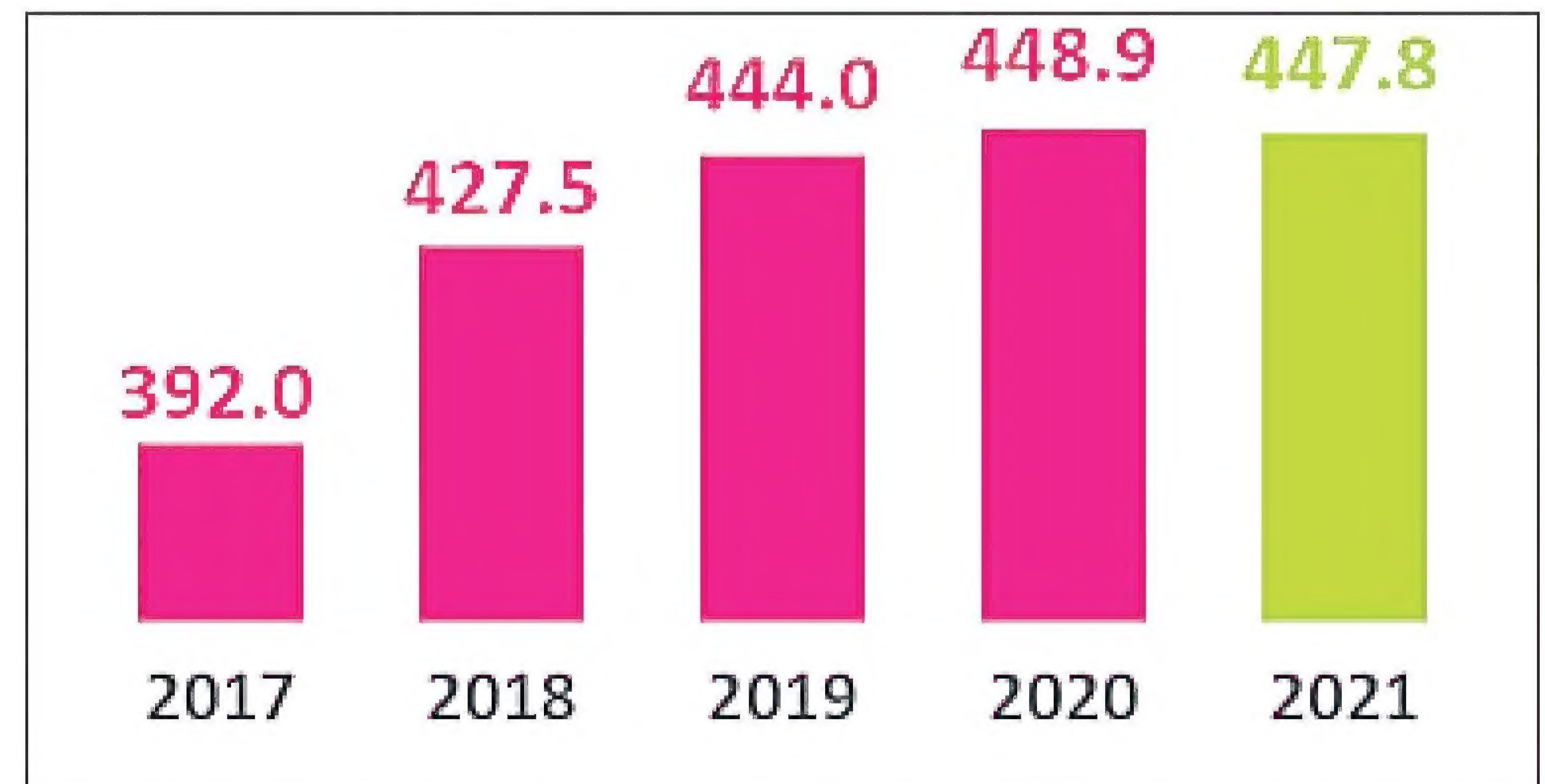
E Position Paper ‘Enabling Instant Payment Innovations in Aruba’ ta disponibel desde awe riba BCA su website, www.cbaruba.org.

OE AZV: “Relato financiero 2021 ta musta e retonan pa e siguiente añanan nos dilanti”.

Diahuebs 19 di mei OE AZV a presenta e cifranan clave di su relato financiero 2021. Director ing. Edwin Jacobs a elabora extensivamente riba varios cifra manera e desaroyo di cantidad di aseguradonan, e gastonan di cuido, entradanan, e resultado di e “Wave 5 model”, e gastonan di administracion, e diferente specialismonan y e proyecto plan di implementacion 2022.

Cifranan di mas clave

Si para keto na e cantidad di aseguradonan ta wak un crecemento relativamente stabiel, unda pa ehempel ta musta cu na 2019 esaki tabata 108897 asegurado y na 2021 tabata tin 106740 asegurado. Un cifra cu ta preocupante ta e aseguradonan 65+, unda ta wak cu di e cantidad total di asegurado, 16.9% por ciento ta riba 65 aña. Ta premira cu den aña 2030 lo yega alrededor di 25



pa 30% por ciento di persona riba 65 aña.

Gastonan di cuido

E gastonan di cuido tin un bahada leve si wak e gastonan di aña pasa. E mayoria tin di haber

cu e recortenan y medidanan cu a tuma relaciona cu e “5-Wave model” y a cera aña pasa pues c;n bahada chikito. Si sigui analisa e gastonan di cuido pero awor pa haya sa kico cada asegurado ta costa; e gastonan di cuido

promedio pa cada asegurado a evolucionar di 3463 florin na aña 2012 pa 4195 florin na 2021. E tendencia aki esta cu e gasto di cuido pa asegurado ta bay subi, ta bay keda aumenta den futuro.

A bati alarma pa un virus nobo: Bruela di macaco of Monekypox



"La viruela del mono", "Monkey Pox" of bruela di macaco ta e virus di mas nobo cu ta haciendo su entrada. E ta causa pa un virus endémico na Africa central y occidental, unda ya caba tin confirmacion cu e ta presente na varios pais di mundo, manera entreo otro Inglatera, Merca, Canada, Israel, Singapur, paisnan di Europa, ocasionando brotenan nunca antes visto.

E sintoma inicial di e enfermedad ta inclui keintura, dolor di cabes, dolor di musculo, dolor di lomba, calafriew y cansancio.

Bruela di Macaco ta un enfermedad cu a origina for di e reino di animal, cu solamente ta causa infeccion na e ser humano. Den e periodo de incubacion di e bruela di macaco, ta entre 6 cu 13 dia, pero tambe e por ta entre 5 cu 21 dia. Por lo general e enfermedad ta cura su so y e sintomanan ta desaparece dentro di dos pa tres siman.

Servicio Medico Militair di Aleman a informa cu contrario na SARS-Cov-2, e virus di bruela no ta transmiti facilmente di persona pa



persona, pero e contagio ta rekeri un contacto hopi estrecho cu persona infecta, animal of obheto contamina. Expertonan ta bisa cu e transmision di bruela di macaco ta produci dor di contacto cercano y prolonga cu likido corporal, gota di respiracion of dor di comparti paña cu un persona infecta.

Canada: Diahuebs a confirma dos caso, na Montreal. Tin 20 otro caso cu ta bao investigacion. as autoridades estadounidenses detectaron un caso en un hombre residente en el estado de Massachusetts,

en el noreste del país, y que había viajado recientemente a Montreal.

Italia: Tres caso confirma

Alemania: Prome caso detecta na Munich

Belgica: dos caso confirma

Francia: Un caso na Paris

Espana: 28 caso di bruela no humano, di cual 7 ta confirma di ta bruela di macaco. Na Australia: ta investigando e prome caso.

Resumen semanal di Covid 19 na Aruba

20 di mei 2022: Segun resumen semanal di awe diabierna, 609 persona a recupera den e siman aki y un total di 623 caso nobo di COVID-19 a keda registra.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 295 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 213.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 89 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 39% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 4 persona interna cu of debi na COVID-19 di cual tur ta riba piso general. Na Colombia no tin ningun pashent di COVID.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 14 di Mei - 20 di Mei di 2022			
20/5/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	623	363	260
Activo	295	196	99
Recupera	35808	30352	5456
Positivo	36316	30756	5560
Morto	213	208	5
Vacuna	88687	-	-
Hospitalisa AUA	4	-	-
ICU	0	-	-
AUA COL	0 0	-	-

IBiSA ta informa: Dia Mundial di Presion Halto

**5 punto pa tene bo
presion di sanger bou
control!**



Number no sa gaña: 3 di cada 5 persona (63%) riba 20 aña cu a participa na e investigacion di salud haci na 2016/2017 a midi un presion mucho halto (140/90 of mas). Pa hende homber e cifra aki ta mas ainda; 3 di cada 4 (71%). E consecucionan di un presion mucho halto por ta hopi dramatico: ataca di curason y/of stroke, mal circulacion, complicacion na riñon y wowo, problema sexual (impotencia).

E bon noticia ta cu ta posibel pa mehora bo presion di sanger door di ahusta bo estilo di bida pa uno mas saludabel. Tuma accion riba e siguiente 5 puntonan:

1. Scoge pa come mas saludabel. Uza mas berdura y fruta den bo cuminda di tur dia. Nan ta contene poco vet, salo y colesterol y ta rico na potasio cu ta yuda baha presion. Come mas fibra den forma di p.e. pan volkoren, pasta integral, aros bruin, avena/papa(quaker), bonchi fresco of seco.
2. Uza menos salo. Salo ta retene likido den curpa cu consecuencia cu e presion por subi. Uza menos cuminda di bleki, cuminda cu hopi salo y condimento (e.o. Adobo, Maggy, Ketjap) y evita di come cuminda di restaurant/snack/truck.
3. Sinta menos, move mas! Actividad fisico ta yuda bo gasta calor y tene curason y adernan saludabel. Purba yega na 150 minuut of 30 minuut 5 biaha pa siman.
4. Limita alcohol, humamento y stress. Uzo di alcohol por hisa presion paso e ta pone bo curason bati mas lihe. Humamento y stress ta afecta bo presion. Haci actividad positivo pa baha stress manera cana (den naturalesa), landa, baila, traha cu mata, medita, haci obra di man of un deporte cu bo gusta.
5. Baha peso. Menos peso ta nifica menos chens pa haya presion halto. Adapta bo sistema di come, bebe y move na uno mas saludabel!

Bokier sa bo number di presion? Pasa check bo presion diasabra dia 21 di mei for di 8'or di mainta pa 12'or na Club Kibrahacha y diasabra dia 4 di juni for di 8'or di mainta pa 12'or na IBiSA San Nicolas (Sportcentrum). Praktijkondersteuners conhuntamente cu DVG y IBiSA ta cla pa haci chekeo di presion, sucu, peso y cintura. Tur ta gratis y no mester ta na yuna pa participa. Haya sa '#bonumberdipresion'.

**Sindicato Topa cu eleccion pa presidente
nobo**

Maria Caster ta candidato pa presidente di TOPA

Dia 31 di Mei 2022 tin eleccion



**Hunto
Ban Progres!**



Yuda nos Sindicato T.O.P.A. Progres

- Mehora comunicacion den T.O.P.A.
- Trece Confiansa bek den T.O.P.A.
- Transparencia den maneho
- Desaroya Plan di Prestamo
- Respeta Libertad di Expresion
- Duna cada Miembro nan Balor
- Yuda cada Miembro Progres

Ami, Hunto cu Bo, Ban Progres!

Maria Caster,
Un Persona Humilde y Balente,
Semper cla pa
Progres!

**Vota pa
Maria Caster**

Ban vota pa nos progreso
Piedra Plat
Entertainment Center
31 mei 2022
5:00pm

Dia 31 di mei venidero, sindicato Topa lo tene su eleccion pa eligi un presidente nobo. E eleccion aki lo mester busca un remplasante pa Sr. Rene Bernabela, kende a siribi e sindicato pa varios aña, desde su nacemento.

Un di e candidatonan pa presidente ta Sra.

Maria Caster di Yamanota. Maria no ta desconoci, pa su diferente funcionnan cu el'a ocupa y trabaonan cu el'a haci, tanto den sector priva, como den gobierno. Aparte di Maria Caster, tambe tin otro candidato, Sr. Alonso Tromp, cu tambe ta coriendo pa bira presidente di TOPA. Dia 31 di Mei e eleccion lo tuma lugar.

Ex Minister di AVP y POR, Sr. Otmar Oduber lo ta bek den libertad

Santo Patia: Diabierna den oranan di mainta famia di Sr. Otmar Oduber a wordo poni na altura cu durante dia, Otmar lo wordo poni bek den libertad.

Esaki ta un desicion cu Hues Comisario a tuma, pa laga Sr. Oduber den libertad, mirando cu no lo tin suficiente motibo pa e sigui ta encarcela.

Ministerio Publico encambio no lo a keda mucho contento cu e desicion aki y awo ta pensa di bay apela contra e desicion cu Hues Comisario a tuma.

Sr Otmar Oduber a wordo

deteni riba 10 di mei ultimo, den oranan di mainta, na momento cu e la wordo invita pa presenta na oficina di Landsrecherche. Despues di un siman di tur dia interrogacionnan pisa, e la wordo traslada pa KIA y e interrogacionnan a continua.

Awe diabierna 20 di mei despues di 10 dia di ta deteni Hues comisario ta haya ta suficiente y a tuma e desicion di laga Sr. Oduber den libertad.

Te na e momento nan aki no ta conoci si Otmar Oduber lo keda un

sospechoso, compara cu su dos ex coleganan di partido AVP, sr. Paul Croes y sr. Benny Sevinger, cu si a keda algun luna encarcela y tambe a keda como sospechosonan principal den nan casonan. Den e caso di Ex Minister di AVP Paul Croes tin su sentencia caba, pero a bay cassatie y Sr. Sevinger apenas su caso a inicia den corte.

Ministerio Publico lo mester bin cu suficiente prueba fuerte pa por hustifica e motibo pakiko nan lo kier pa Sr. Oduber sigui keda encarcela.



Huez a extende surseance van betaling di Serlimar Minister Ursell Arends contento cu e resultado

Den e caso di surseance van betaling di Serlimar, a ricibi e noticia positivo cu huez a dicta pa extende e surseance, asina tirando un "salba bida" pa e compania Sui Generis.

E decision aki ta bin despues di un reunion caminda a invita tur compania cu Serlimar tin cuenta habri cu nan por a duna nan opinion, sea pro, neutral, of contra di extension di e surseance van betaling. Durante e reunion solamente 3 di e 80 creditornan - cual ta representa ~3.75% di e creditornan - a demostra nan posicion en contra.

E resultado di e voto tabata un muestra positivo di confiansa pa e proposicionnan haci di parti di Ministerio di Naturalesa, pa cual Minister Arends a keda "cautelosamente positivo" cu huez lo uza e resultado aki como motibo pa considera e extension.

Cu e decision di huez, Minister Arends awo por continua esfuersonan pa



mehora e situacion financiero di Serlimar, y implementa mehoracionnan structural na e modelo comercial di e compania.

Remediacion di debenan "habri" cu Serlimar tin cu e

creditornan ta un prioridad, y a presenta un plan caba pa e pagonan ser haci dentro di un termino defini.

Pa por remedia e situacion por completo, y sigura un maneho di despericio efectivo di Aruba,

cambionan structural ta necesario. E decision di huez ta demostra cu a considera e proposicionnan cual Minister di Naturalesa a presenta, y ta sigura cu e esfuersonan haci, y tambe e proximo pasonan, no lo ta envano.

Otmar Oduber a recupera libertad diabierna atardi

Informe cu a drenta ta indica cu ex minister Otmar Oduber lo keda liber diabierna atardi.

El'a keda deteni dia 10 di Mei 2022 y pa dia 20 di Mei 2022 e ta sali liber.

Den comparacion cu otro casonan di igual acusacion, mester bisa cu Otmar Oduber a keda hopi menos dia encarcela cu ex Minister Paul Croes y ex Minister Benny Sevinger, cual ambos a keda 60 dia cera pa investigacion.

E corto duracion ta indica cu e acusacionnan contra Otmar ta di hopi menos indole y tambe cu Otmar por a pasa rapidamente riba esclarece tur pregunta di husticia.

Otmar Oduber semper a bisa cu e berdad lo sali na cla y cu e ta inocente. Loke ta acuse di dje, ta net contrario, pasobra te a drecha maneho y hasi

e maneho di tal forma pa pone paro na corrupcion.

Cu Otmar awor den libertad, por conclui cu Ministerio Publico por tin 6 luna pa prepara un caso (si encaso tin) pa asina hiba pa mesa berde.

Esey lo hiba nos e ora na Januari 2023, unda kisas si tin caso, e lo cuminza.



Minister Geoffrey Wever na

YES San Nicolas:

San Nicolas lo lidera esfuersonan pa logra e era nobo di desaroyo economico

Diahuebs 19 di mei 2022, den un sala yen na Teresita Center, a tuma luga e Young Entrepreneur Summit, YES! San Nicolas.

Organisa pa e Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, e meta di e summit aki ta pa brinda conocimiento y inspiracion na hobennan cu ta sea aspira pa bira entrepreneur, of ya caba ta manehando nan propio negoshi. Orador Tristan Every di Cre8te a duna un presentacion inspirativo pa motiva e hobennan presente pa persigui nan soño, y cu e ta posibel si bo ta dispuesto pa traha p'e.

Hans Hoornstra tabata e orador principal, renombra pa su presentacionnan caminda ta comparti humor, anecdota y un conocimiento extenso di

comercio y e aspectonan digital cu ta afecta comercio moderno. Su presentacion primordialmente a enfoca riba pensamiento creativo y inovativo, estimulando e gana y gusto di maneha un negoshi propio, y loke tin cu tene cuenta cune den e era moderno di business. "Empresanan chikito y mediano ta e "backbone" di un economia, y San Nicolas lo lidera esfuersonan pa logra e era nobo di desaroyo economico pa Aruba". Asina Minister Geoffrey Wever a comenta durante su presentacion. Minister Wever a comparti e vision di parti di gobierno cu e participantenan. E ta importante pa tur hende tin un idea den ki rumbo Aruba ta bayendo, y asina por planifica unda/ con nan idea comercial



ta pas dentro di e vision aki.

E proximo evento di YES San Nicolas lo tuma luga dia 18 di juni, y lo ta mas interactivo, caminda lo tin workshops cu lo siña participantenan cierto

skills specifico cu lo yudanan ehersce nan soño empresarial. Por registra libremente (y gratis) na www.yessannicolas.com Minister Wever kier gradici tur participante cu a atende, y ta spera cu e YES! San Nicolas por a

ceder e chispa den algun hoben pa asina nan tambe accepta e reto di haci nan propio negoshi, pa asina hunto defini y crea e era nobo di desaroyo, no solamente pa San Nicolas, pero pa Aruba henter tambe.

MINISTER ENDY CROES A ATENDE E ENCUESTRO CU HEFENAN DI DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO

Diahuebs den oranan di mainta a tuma luga e prome encuentro cu hefenan di departamentonan di Gabinete Wever-Croes II. Den un sala completamente yen cu mas di 200 persona consisti di director, miembronan, personanan encarga presupuesto na cada departamento y encarga cu maneho di personal a haya un bista di e situacion financiero real di nos pais. E presentacion a wordo duna pa sr. Derrick Werleman di Departamento di Finanzas, sra. Omaira Lares di Departamento di Recurso Humano, sra. Indra Zandaam cu ta encarga cu Landspakket y sra. Marielle Meaux di Bureau Integriteit Aruba. Durante e reunion e mandatario di deporte a haya e oportunidad di comparti e vision di Ministerio di Enseñansa y Deporte.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu presupuesto 2023 ta bay rekeri basta esfuerzo comun di nos tur, pesey tambe e titulo Aruba mester

di nos tur. Un bon encuentro caminda na final tabatin e oportunidad pa haci pregunta y unda a ricibi contesta. Esnan presente por hiba e mensahe tambe pa e demas empleadonan publico. E mandatario di deporte a sigui bisa cu nos ta analisando e peticion cu nos a ricibi pa haci un di dos sesion cu e fundacionnan, directiva di scolnan y otro stakeholders cu no ta empleado publico. Pa asina nos por sigui transmiti e mensahe pa nos busca e forsa comun pa e retonan financiero cu nos ta enfrentando y pa por surpasa esaki. Un bon mainta hopi interesante, hopi informacion e transparencia cu a wordo brinda y informacion cu a wordo comparti na su luga pa asina hunto nos crusa e brug aki.



Minister Maduro di Finansa ta informa:

IMF ta na Aruba pa ricibi informacion financiero y economico mas actual

E siman aki IMF su mission team cu ta evalua Aruba ta di bishita pa asina por reuni cu varios instancia y asina haya informacion actual di situacion financiero y economico di Aruba. Na inicio di e bishita, Minister di Finansa a reuni cu e team pa splica riba e retonan cu tin riba finansa publico y kico ta wordo haci riba e tereno aki na bienestar di Aruba. Cu e informacion actualisa, e mission team ta prepara pa e evaluacion financiero y economico den forma di un Article IV mission cu lo tuma lugar den 2023.



Secretario di Estado Van Huffelen ta duna espasio pa para recorte salarial di 12,5%



Secretario di Estado Alexandra van Huffelen (Relashonnan den Reino) kier brinda espasio na e paisnan pa para e recorte di 12,5% riba salario. A introduci e recorte riba salario na mitar di aña 2020 como consecuencia di e pandemia di corona como muestra di solidaridat pa reduci

gasto di gobierno na e paisnan. Secretario di Estado ta haña ku awor cu costo di bida diario a aumenta mas y mas, mester reconsidera e recorte salarial di 12,5%.

Van Huffelen: “Costo di bida normal a aumenta

drásticamente último tempo entre otro pa motibu di e guerra na Ukrania. Hopi hende ta lucha cu gasto halto di por ehèmpel producto di alimentacion y huur. Ademas, awor cu e exonomia ta recuperando e exigencia pa reduci salario cu 12,5% no tin mes un peso mascompará

cu e aumento di costo di bida. Banda di esaki, pa contratá personal ta bira kada bes mas difísil, miéntas bon personal ta di gran importansia. Cu esaki mi ke duna e mandatarionan espasio pa segun propio ritmo, eliminá e 12,5%.”

E condishon mas importante pa eliminá e recorte di 12,5% riba salario segun propio ritmo ta cu mester cumpli cu e palabracion hasi anteriormente pa realisá un norma pa e entradanan halto (topinkomens) y e recorte riba salario di político ta keda, esta na 25%.

Durante di e reunion di conseho di minister di Reino dia 25 di mei lo atendé e tema di eliminacion di e 12,5%.

Otrosiman, Sekretario di Estado Van Huffelen (Relashonnan den Reino) ta na e parti Caribense di Reino. For di dialuna 23 di mei te diabierna 27 di mei e ta biaha pa Aruba, Curacao y Sint Maarten pa topa y pa scucha kico ta soño y preocupacion di ciudadanonan, comerciante-, boluntario- i organisashonnan sosial riba e islanan.

DIA INTERNACIONAL PA DIVERSIDAD BIOLOGICO



BACKGROUND

Ora diversidad biologico, of biodiversidad pa corto, tin un problema, humanidad tin un problema.

Diversidad biologico frecuentemente ta ser comprendi den termino di e variedad amplio di especie vegetal, animal y micro-organismo, pero tambe ta inclui e diferencianan den cada especie mes, por ehempel e variacionan den cultivo y animal di cria, y e variedad di ecosistema (lago, boske, desierto, paisahenan agricola) cu ta alberga multiple tipo di interaccion entre nan especienan presente (humano, planta, animal, micro-organismo).

Recursonan di diversidad biologico ta e pilarnan riba cual nos ta construi civilizacionan. Pisca ta provee 20 por ciento di tur proteina animal pa mas o menos 3 biyon hende. Mas cu 80 por ciento di e dieta di ser humano ta consisti di producto deriva di planta (cultivo). Casi 80 por ciento di hende bibando den areanan rural den paisnan den desaroyo ta depende di medicina tradicional deriva di planta y hierba pa nan cuido medico basico.

Pero perdida di biodiversidad ta menaza nos tur, incluso nos salud. A ser comproba cu perdida di biodiversidad por causa un expansion di zoonoses, malezanan transmiti di animal pa ser humano, mientras cu di otro banda, si nos mantene biodiversidad intacto, esaki ta ofrece herment excelente pa lucha contra pandemianan manera causa pa coronavirus.

Naciones Uni a proclama 22 di mei como Dia Internacional pa Diversidad Biologico pa aumenta e comprension di y concientisacion pa temanan di diversidad biologico.

E TEMA PA 2022: Construyendo un futuro comparti pa tur bida riba Tera

Ya cu e comunidad global ta ser yama pa re-examina nos relacion cu mundo natural, un cos ta sigur: no obstante tur nos avanza tecnologico nos ta completamente dependiente di ecosistemanan saludabel y vibrante pa nos awa dushi, cuminda, medicina, paña, combustibel, refugio y energia pa menciona djis algun.

E tema pa 2022 ta "Building a shared future for all life", "Construyendo un futuro comparti pa tur bida riba Tera". E tema a ser escogi pa sigui duna impulso na y sosten pa e Framework Global di Biodiversidad Post-2020 (Post-2020 Global Biodiversity Framework) cu lo ser adopta na e proximo UN Biodiversity Conference COP 15.

Cuadrando cu e Decada di Naciones Uni pa Restauracion di Ecosistema (2021-2030) e tema ta resalta cu den biodiversidad ta haña e solucion pa atende cu retonan di desaroyo sostenibel, y e ta transmiti e mensahe cu biodiversidad ta e fundeshi riba cual nos lo tin cu reconstrui pa

mihor.

Di enfoke basa riba ecosistema pa atende cu cambio climatico y/of solucionan basa riba naturaleza pa clima, tema di salud, seguridad di awa dushi y seguridad alimentario y porvenir sostenibel, biodiversidad ta e fundeshi riba cual nos ta reconstrui pa mihor.

Esaki ta e mensahe principal di e Secretariado di e Convenio pa Diversidad Biologico (CBD), cual convenio ta un instrumento clave pa desaroyo sostenibel

MENSAHE DI ELIZABETH MARUMA MREMA, Secretario Ejecutivo, Convenio riba Diversidad Biologico na ocasion di Dia Internacional di Diversidad Biologico 2022

"Construyendo un futuro comparti pa tur bida riba Tera"

Awe riba Dia Internacional di Diversidad Biologico nos ta reconoce cu biodiversidad ta e base riba cual nos por construi un futuro comparti pa tur bida riba Tera y pa logra un desaroyo sostenibel.

Biodiversidad ta e red di bida cu ta conecta tur ser viviente. Sin esaki, nos no por logra e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) of resolve nos desafionan urgente, incluyendo cambio climatico, salud, seguridad alimentario y seguridad di awa dushi.

Ora nos ta conserva biodiversidad, nos ta usa esaki di un manera sostenibel y nos ta comparti su beneficiacion den un forma equitativo, y nos ta yega mas cerca di construi un futuro comparti pa tur bida riba Tera.

E aña aki, mundo lo uni pa acorda e Framework Global di Biodiversidad Post-2020, cual lo establece meta y obhetivonan global pa pone biodiversidad riba caminda di recuperacion pa 2030 mas tarda. Ora e framework aki keda acorda na Kunming, China na fin di e aña aki, e framework lo pone mundo cana pa realiza plenamente e Visión 2050 di "Biba den harmonia cu naturaleza".

Esaki ta nifica proteha na un manera efectivo un mayor parti di Tera, e awa dushi, e oceanonan di mundo, asegurando e consumo y produccion, mobilizando recursonan necesario na tur nivel y poniendo fin na subsidio cu ta dañá medio ambiente.

Tambe ta nifica garantiza cu tur actor ta compromete nan mes na e proteccion di naturaleza.

Unda cu boso ta na mundo, cada un di boso ta conta y cada accion cu boso realiza ta conta.

Na nivel mundial, nos a mira un ola grandi di accion na favor di biodiversidad. Nada ta yena mi mas cu speranza cu wak gobiernonan, líder comunitario y empresarial, y persona comun y coriente logra metanan sobresaliente trahando pa deshaci di actividadnan cu ta caba cu

biodiversidad.

E Framework Global di Biodiversidad Post-2020 ta adopta un enfoke di "tur man na obra": henter sociedad, henter gobierno, un berdadero framework pa un y tur. E lo ta un framework pa gobierno, sociedad civil, pa empresanan, pa sectornan productivo, pa banco, pa agricultor, pa maestronan di skol, pa estudiante, pa consumidor, y pa bo.

Nos ta haci un yamada na un y tur pa cada un di nos haci su parti. Proteha diversidad di bida di cual nos tur ta depende.

Feliz Día di Biodiversidad.

SITUACION DI BIODIVERSIDAD NA ARUBA

Na Aruba, contrario na loke Naciones Uni y hopi pais den desaroyo of desaroya ta aspira, esta reconoce biodiversidad como fundeshi di desaroyo sostenibel, na Aruba e fundeshi aki no ta ser reconoci.

Construccion di Secrets Resort y e Masterplan Seroe Colorado ta muestra palpabel cu conservacion di biodiversidad no ta na prome lugar ora ta implementa desaroyo sostenibel (di turismo) na Aruba.

Destruccion y vandalismo diario cu vehiculonan UTV y ATV den paisahenan natural y area proteha ta otro muestra visibel cu Aruba su plan di reconstrui pa mihor despues di e pandemia di COVID-19 ta basa riba mas turista (barata), mas barco cruzero y mas turista ignorante di e necesidad di no impacta e naturaleza of haci daño na esaki.

Pero e peligro mas grandi na Aruba pa biodiversidad ta algun departamento di Gobierno cu ta facilita codicia, hamber pa inverti placa (sushi) y gana placa di desaroyadornan sin escrupulo cu ta haci mofa di leyman existente, facilita pa un negoshi lucrativo di konkelmento cu tereno, hasta den terenonan cu ta oficialmente area proteha.

Como muestra visibel nos ta comparti imagennan di e area proteha di Spaans Lagoen, un wetland proteha y registra na e Secretariado di e Wetlands (RAMSAR) Convention, parti di e area cu ainda ta den man di un doño priva, pasobra Gobierno no kier cumpra e tereno aki ni e terenonan eigendom den Parke Arikok y e otro 15 areanan oficialmente proteha fuera di Spaans Lagoen.

Cu bendicion di DIP y DNM y of ignorando leyman ta construyendo un Nature Retreat Resort aki.

PRENSA Y PREGUNTA EN GENERAL

Pa mas informacion, of pa sponsor nos, of pa participa y colabora cu nos, por favor tuma contacto via telefon/Whatsapp na 7478280, of via Facebook.com/8to8earthcantwait.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PREMIER EVELYN WEVER-CROES A YEGA NA ACUERDO CU HULANDA ENTRANTE JULI 2022 LO STOP RECORTE DI 5% Y pa 2023 lo stop e recorte di 12.6%



Premier Evelyn Wever-Croes a informa un rato pasa cu el a yega na acuerdo cu Hulanda pa stop e cortamento di salario. Esaki despues di negociacionnan cu Hulanda, awe mainta Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a bay di acuerdo pa Gobierno di Aruba

stop e recorte, bou di 3 condicion:

1. E ley di Wever-croes-norm of asina yama LNT mester ta na vigor. E ley aki ta den e fase final di tratamento den Parlamento y lo wordo trata pronto.
2. E gastonan adicional mester sali di e propio presupuesto pasobra Hulanda lo no duna sosten di likides pa e gastonan aki. Manera ta conoci Gobierno di Aruba a incorpora e gastonan aki den e begroting di 2022 pa paga e 5% bek den di dos mita di aña.
3. E recorte di 25% di salario di politiconan lo keda. Premier Evelyn Wever-Croes anteriormente a bisa caba cu si politiconan

mester sigui corta cu 25%, nan lo haci'e, basta cu empleadonan di sector publico y semi-publico si haya nan salario bek.

Premier Evelyn Wever-Croes ta hopi contento cu e decision aki. "Nos meta tabata caba pa entrante 1 di juli 2022 stop e recorte mensual di 5%, y pa otro aña 2023, stop e recorte di 12.6% completamente. Y awor esaki a wordo realisa".

Esey kiermen cu entrante 1 di juli 2022, e empleado publico por bay haya su salario completo bek, y entrante otro aña e por haya su vakantie uitkering tambe. Y sin cu mester troca esaki pa dlanan liber.

Pa lora ta e condicionnan



cu Hulanda a impone, Premier lo bay delibera cu Parlamento riba e ley di "Wever-Croes-norm", pa haya sa ki tempo e ley lo wordo trata y lo pidi Parlamento pa trata esaki mas lihe cu ta posibel pa asina tur cos ta cumpli cu n'e pa cuminsa paga e empleado publico y semi publico e 5% entrante 1 di juli 2022.

empleado publico y semi publico pa tur nan sacrificio duna desde mei 2020, y mi ta felicita boso. E negociacion tabata duro y a tarda, pero mi ta hopi contento cu pronto empleadonan lo cobra nan salario completo bek. Mi ta contento cu nos a cumpli cu boso", Premier Wever-Croes a expresa.

"Mi ta gradici tur

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di April 2022

Indice di Prijs di Consumo pa luna di April 2022

E CPI pa luna di April 2022 ta 102.16, loke ta representa un subida di 0.7% compara cu e indice di Maart 2022 (101.47) y acumulando un subida di 1.5% te cu na April di e aña aki. E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (April 2021 te cu April 2022) ta 4.7%, un subida di 5.1 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-0.4%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di April 2021 te cu April 2022 ta 2.6%, un subida di 4.9 ppt compara cu e -2.3% registra den e periodo di April 2020 te cu April 2021.

Durante e luna aki, cuatro (4) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Transporte" (7.5%) y "Cuminda y bebida no-alcoholico" (1.5%), causando un efecto di 1.04

y 0.17 ppt,

respectivamente. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.03 ppt riba e CPI di April 2022.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente caida den e indicen di e sectornan di "Paña y sapato" (-9.0%) y "Mobilario" (-1.7%) cu a contribui cu un efecto di -0.25 y -0.16 ppt riba e CPI di April 2022. E caida den e sector restante a contribui cu un efecto di -0.03 ppt riba e CPI di April 2022. E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di principalmente un subida den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" (7.7%), causando un efecto di 0.68 ppt, respectivamente.

E subida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente door di un subida di 1.7% den e categoria "Cuminda", causando un efecto di 0.16 ppt.

E caida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Paña" (-9.0%), causando un efecto di -0.19 ppt. E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un caida di 8.0% den e categoria "Aparato pa uso domestico", causando un efecto di -0.21 ppt.

Canasta di consumo E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Maart 2022, 44.6% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.84 ppt, mientras cu 40.4% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.17 ppt y pa erestante 15.0% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.8% y a causa un efecto di 0.49 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 0.5% y a causa un efecto di 0.19 ppt riba CPI di April 2022.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: VISION Y META DI PROME MINISTER PA MINISTERIO DI ASUNTONAN GENERAL

Ministerio di Asuntonan General, Organizacion di Gobierno, Infraestructura y Ordenansa Teritorial den aña 2022 lo enfoca primordialmente riba e servicionaciudadanonan di Aruba, den sector publico, y sector priva. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, a duna un resumen di e vision y meta di su maneho pa aña 2022.


Vision
Enfoke di e vision di Ministerio di Asununto Generalriba bienestar di empleadonan, cual ta e capital humano di Gobierno. “Nos departamento di recurso Humano ta haciendo su maximo esfuerso pa esaki, y nos lo enfoca tambe riba sostene

nos departamentonan, por ehempel a traves di Bureau Interne Diensten.”

Meta
Premier Wever - Croes a splica cu tin 7 meta cualnan ta:
(1) Servicionan eficiente y di bon calidad, manera nos ta custuma na Censo, HBK, MFA. Esaki ta inclui corta temponan di espera por ehempel den tema di tereno, DIP, DOW y DLV ta encarga cu esakinan. Tambe corta temponan di espera den otro permisonan, DWJZ y DTI, entre otro. Un ciudadano cu haci un peticion tin derecho di haya contesta den un tempo rasonabel.
(2) Digitalisacion, e-Governemnt hunto cu



DvI, DIA.
(3) Sigurdad nacional, a traves di e esfuersonan di VDA.
(4) Transparencia den gobernacion a traves di BUVO y otro departamentonan.
(5) Bon preparacion pa calamidad, un encargo di BRA.
(6) Fortifica relacionnan exterior, tambe den Reino, y den Europa, atraves di DBB, Arubahuis, Beuk.
(7) Fortifica nos fundamento democratico, fortificando Parlamento, ARA y RvA.
Concluyendo Prome Minister Wever - Croes a bisa: “Aña 2022 a wordo decreta como e aña di inversion y oportunidad, y mi kier pidi tur departamento pa duna nan maximo colaboracion na esaki. Aruba mester di nos tur.”

		Cu e ‘Macuto di compras’ nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 3 y 4 di mei 2022, <u>den diferente distric- to</u> . Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.									
Supermarket/ Minimarket		Lee	Yi	Sing	Eagle	Cen's	New	Johnson's	Bon	Hoe	Tin
		Feng	Yi	Fung	Conv.	S.M.	88	S.M.	Dia	Hin	Wei
		S.M.	S.M.	F.C.	Store		F.C.		S.M.	S.M.	S.M.
Producto	Cont.	O'stad	Dakota	Tanki L.	Eagle	Sta. Cruz	Mac.	San Nic.	Cumana	S.Liber	Noord
Desifectant-Lestoil, original	28 fl oz.	10.35	10.75	10.70	11.25	10.75	10.99	10.20			10.25
Desifectant -Pine peak	28 fl oz.	5.99	5.79	5.51	6.25	5.88		5.50	5.35	5.33	5.50
Desifectant- Pine Sol	28 fl oz.		6.89	6.87	7.25	6.88		6.50	6.35		
Jong belegen- keshi	p/kilo	20.99	18.75	19.75	19.95	27.50		24.95		25.50	24.99
Worst corra	p/kilo	23.95	28.99	28.50	22.00	27.95	27.99	20.75	29.50	28.50	27.99
Cookies- Festival, Noel, 12 paquetes	403 gr.	3.95	3.89	3.79	4.10	4.15	4.05	4.05	3.88	3.91	3.85
Cup noodles soup- Nissin	2,25 oz.	1.75	1.60	1.50	2.00	1.75	1.85		1.70	1.75	1.65
Cream of mushroom- Campbell's	10,5 oz.		3.25			3.30	3.09	3.30	3.15		3.35
Chicken noodle soup- Campbell's	10,5 oz.	2.49	2.95	2.88	3.25	2.99	3.15	2.95	2.65	2.95	2.99
Home style Chicken noodle - Campbell's	10,5 oz.	5.85		5.43		5.64	5.85	5.55		5.55	5.99
Selder	kg.	3.50	7.50	6.95	5.25	6.25			5.40	4.95	2.75
Broccoli	kg.	11.95	13.99	13.95	13.75	13.95	13.99	13.50	12.40	12.75	
Promenton berde	kg.	7.50	10.99	12.95	11.25	10.95	9.99	15.50	13.50	13.75	14.99
Cake mix, tur sabor -Betty Crocker	15,25 oz.	4.85	4.89	4.75	5.50	4.95	5.15	4.90	4.88	4.87	4.80
Frosting, tur sabor - Betty Crocker	16 oz.	5.99	5.95	6.75		6.90		6.81	5.95	6.90	6.75
Whipped topping-Dream Whip	2.6 oz.	5.95	5.35			5.95	6.25	5.35			5.85
Pan cake & waffle mix - Promos	16 oz.			4.39		4.75	5.35		4.50	4.19	4.75
Raisins - Ligo	6 pcs/43 gr.		3.99	3.95	4.25	4.08	4.15		3.99	4.00	
Sardines in soya oil - Brunswick	3,75 oz.	3.55	3.55		3.25	2.85		3.56	3.35	3.10	3.60
Sardines-Nuri "spiced" skin & boneless	4 3/8 oz.		6.39	6.28		6.83	6.99	6.75	6.40	6.70	6.35
Sardines, in tomatoe sauce - Roland	7,58 oz.	2.95	3.45			2.90	3.65	3.46	2.85	2.85	3.50
Whole wheat instant- Brinta	500 gr.	5.75		5.75	5.85	5.35	6.99	5.65	6.25		5.59
Froot Loops - Kellogg's	10.1 oz.	10.99	11.00		11.50	11.65	11.45	11.10	11.50	11.20	10.99
Frosted flakes Kellogg's	13,5 oz.	10.45	10.39	11.25	14.50	10.98	12.75	10.45	10.40		10.99
Corn Flakes - Kellogg's	12 oz.	8.99	8.95	9.99		9.45		9.00	8.95	9.43	8.99
Habon- Lux	125 gr.		2.35	2.49	2.80		2.50	2.35		2.13	
Antiseptic -Listerine	500 ml.	11.65	11.99	11.48	13.50	12.95	11.25			12.25	12.50
Garnier Fructis	12.5 oz.	8.95	8.99	8.99	9.50	9.35	9.75	9.30	9.55	9.05	9.60
Bleekmiddel-Clorox	930 ml.			1.51			3.85		3.90	4.09	4.99
Softener-Downy, April fresh	1,89 liter.		10.39	10.73	11.25		11.75	10.20		10.18	10.25

Public Consultation Circular Economy: un dialogo pa sostenibilidad

Diaranson 18 di mei 2022, a tuma luga un dialogo participativo organisa pa Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel. Un grupo grandi consistiendo di mas di 45 organisacionnan local y mas di 100 participante a forma parti di discurso publico, cu e meta di intercambia nan ideanan pa por logra yega na un economia circular. E grupo diverso a consisti di companianan semi-gubernamental, sector bancario y financiero, instancianan academico, gremionan y representantenan di comercio chikito y mediano (SME's).

A cubri cuater topico esencial, entre otro; siguridad di cuminda; awa di bebe; energia; y infraestructura sostenibel (built environment). E participantenan a ser reparti den grupo pa asina cada uno comparti nan idea di con pa logra ta mas sostenibel encuanto e diferente temanan.

Minister Wever ta anticipa cu for di e session aki lo ricibi feedback valioso cual lo ser analisa pa inclusion den su plan di "Circular Economy Action Plan", actualmente den produccion.

Economia Circular ta mas cu un terminologia, berdaderamente e ta fundamental na Aruba - como un isla - su sobrevivencia pa futuro. Reduccion di dependencia internacional ta e enfoke di e discussion: con Aruba lo por sostene su mesun ciudadanonan si acaso nos no por depende di importacion? Pero tambe como manera di

enrikese mas nos mesun economia enbes di laga nos divisanan (placa) flow bai bek pa exterior.

Kico ta economia linear? Ta importa cuminda, fossil fuels pa energia y pa awa, y tambe ta importa materialnan di construccion. Na final, tur e recursonan aki ta ser uza, desecha y ta end up den nos landfill, por ehempel. E proceso aki ta cuminsa di nobo door di importa di nobo.

Kico ta economia circular? Por pensa riba desaroya di capacidad local di agricultura, pa subi produccion local. Uzo extenso di energia renobabel manera solar y biento, no solamente pa energia pero tambe pa produci awa. Construccion mester por tuma lugar den un forma caminda por asembla un edificio por ehempel, y desasembla esaki den futuro pa sea haci'e mas grandi, of cambia e proposito di e edificio y asina acapara e hende y recursonan necesario. Den construccion e meta ta pa reduci - te casi elimina - e desperdicio di bloki, cement, palo y otro materialnan cu simplemente awo ta yega na un dump.

Minister Wever ta contento cu e participacion activo, y di e acohida cu evento aki tabata tin. E ta forma un parti esencial na e forma di "Interactive Policy Making" cu e kier promove, y ta forma parti di un esfuerzo mas amplio pa por realisa cambianan legislativo necesario. Un gradicimento ta bai na tur participante, minister y parlamentarionan cu a atende.



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP): Leynan di consenso di Reino COHO y RAft; kico nan ta?

Aruba ta den un pandemia di COVID-19 desde 13 maart 2020 y poco poco nos ta recuperando. Pa Aruba por a wanta cabes riba awa y bringa e crisis economico, financiero y social ocasiona pa e pandemia, Gobierno di Aruba mester a acerca Hulanda pa ayudo. Hulanda na su turno a ofrece Aruba sosten di likides den forma di prestamo pa dos aña y mara na varios condicion. Un di e condicionnan ta e dos conceptonan di ley di consenso di Reino yama COHO y RAft. COHO ta para pa Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling y RAft pa Rijkswet Aruba financieel toezicht.

Mi ta agradecido na Hulanda pa e sosten di likides paso sin e sosten aki Aruba no por a cumpli cu su obligacionnan financiero actual y nobo y nos no por a yuda nos hende y companianan. Den mesun rosea mi no a compronde desde comienso e punto di salida di Hulanda. Nos no mester lubida e situacion precario y di chaos cu nos Pais a encontra su mes aden desde inicio di e pandemia di COVID-19: lockdown, airport cera, comercio plat, posibilidad cu mas cu 30.000 lo a perde trabou of entrada, companianan den problema financiero y asina nos por keda sigui menciona. Aruba su situacion financiero y economico a haci cu practicamente posibilidad pa financiamiento otro cu Hulanda no tabatin y si tabatin mes Hulanda mester a bay di acuerdo cu esaki.

Pais Aruba a haya su mes den necesidad y a acerca Hulanda como partner den Reino y a base di Statuto di Reino Hulandes pa ayudo. Aruba a haya su mes completamente dependiente di e ayudo di Hulanda y esaki a pone cu Aruba no por a haci nada otro cu bisa si na e condicionnan stricto cu Hulanda a mara na e sosten aki. Sin e sosten aki Aruba sigur no lo a sobrevivir pasobra sin e sosten aki Gobierno no por a keda

funciona, no por a otorga subsidio di salario y tampoco duna sosten financiero na companianan chikito y mediano.

Ley di consenso RAft

E ley di consenso RAft ta conta solamente pa Aruba y ta basa den gran mayoria riba un ley, un ley di Reino y dos Protocol existente, esta Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft), Rijkswet financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Rft) y Protocol Aruba Nederland 2015 y Protocol Aruba Nederland 2019-2021. Cu e propuesta di ley di consenso di Reino aki conseho di minister di Reino lo tin supervision financiero riba nos y e institucion existente CAft lo wordo estableci den un herarkia di ley mas halto di cual lo tin un rol di señala y duna conseho. E tareanan di CAft ta entre otro pa tene supervision si nos ta tene nos na e normanan stipula, ta raporta y duna conseho na Aruba y Hulanda y ta supervisa si e agenda di ehecucion ta wordo traduci correcto y den forma responsabel den e presupuesto di nos Pais.

Ley di consenso di Reino COHO

E ley di consenso di Reino COHO ta conta pa Aruba, Corsou y Sint-Maarten. E obhetivo di propuesta di ley aki ta pa establece e organisacion COHO cu lo ta un bestuursorgaan consistiendo di tres miembro cu cierto autoridad riba su mes, y tareanan entre brinda sosten na e paisnan den ehecucion di tur accion cu ta mara na e paquete di pais ("landspakket") y tene supervision riba e continuacion di esakinan (articulon 2 y 4). Hulanda ta argumenta cu reformanan mester tuma lugar na Aruba, Corsou y Sint-Maarten pa asina haci e paisnan mas resistente contra posibel crisis den futuro. Pa e motibo aki Hulanda ta indica cu e meta di e organisacion COHO ta pa brinda sosten na Aruba, Corsou y Sint-Maarten den



implementacion di reformanan, pa realisa un finanzas publico duradero y sostenibel y pa fortalece e resiliencia di e economia di cada pais (articulo 3).

Pa loke ta trata e argumento di Hulanda sigur mi lo subraya cu nos tambe ta di opinion cu reformanan riba diferente tereno mester tuma lugar mas cu nos ta haya cu esakinan mester ta bon plania y studia teniendo debido cuenta cu e consecucionnan pa e calidad di bida di nos hendenan y sigur no por tuma lugar simultaneamente.

Rol di Parlamento

Como Parlamentario mi ta sumamente preocupa cu e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino y e

motibo pakico nan mester ta den e capa di un ley di consenso di Reino. Autonomia di nos pais ta wordo mina y e funcion di nos como Parlamento ta wordo limita drasticamente. En cambio Hulanda ta haya hopi mas control y poder riba nos pais.

Pa e motibo aki mi a haci varios pregunta riba ambos concepto di ley di consenso di Reino y tambe a duna critica y sugerencia pa cambio den e verslag cu nos Fraccion a entrega dialuna 16 di mei 2022. Durante e simannan venidero mi lo bay amplia den varios articulo riba e contenido di ambos concepto di ley di consenso di Reino pa asina pueblo ta bon informa di esakinan.

Minister Geoffrey Wever a reuni cu International Monetary Fund

Diversificacion economico y facilidad di comercio ta keda central Diahuebs 19 di mei 2022, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Mr. Geoffrey Wever, a atende un reunion cu representantenan di International Monetary Fund ("IMF"). E bishita di IMF ta un consulta preparatorio den cuadro di Article IV Consultation 2023.

Diversificacion di economia, facilidad di haci negoshi, y transicion pa energia sostenibel ta puntonan cardinal cual a elabora riba nan. Di parti di Ministerio di Asuntonan Economico,

Minister Wever a elabora riba e importancia y reto pa diversifica e economia di Aruba. Tambe a indica esfuersonan cu ya ta tumando luga pa diversifica economia di Aruba basa riba un strategia a largo plazo pero cu di awo mester pone un base pa por logra esaki. Un base cu ta consisti di diferente esfuersonan manera por ehempel mehoracion den e sistema di pidi/haya permiso pa negoshi referi como e "one-stop-shop". Esaki lo contribui na drecha e facilidad pa lanta y eherce negoshi. Tambe lo sigui stimula transicion pa un economia circular y sostenibel.



Enfoke riba desaroyo sostenibel ta di sumo importancia pa segura e transicion energetico pa uno (mas) duradero.

Lo continua cu accionanan pa stimula entrepreneurship, mirando cu "comercio chikito y mediano ta

forma un parti cardinal di e recuperacion economico", segun Minister Wever.

Minister Maduro di Finansa ta informa:

IMF ta na Aruba pa ricibi informacion financiero y economico mas actual

E siman aki IMF su mission team cu ta evalua Aruba ta di bishita pa asina por reuni cu varios instancia y asina haya informacion actual di e situacion financiero y economico di Aruba.

Na inicio di e bishita, Minister di Finansa a reuni cu e team pa splica riba e retonan cu tin riba finansa publico y kico ta wordo haci riba e tereno aki na bienestar di Aruba.

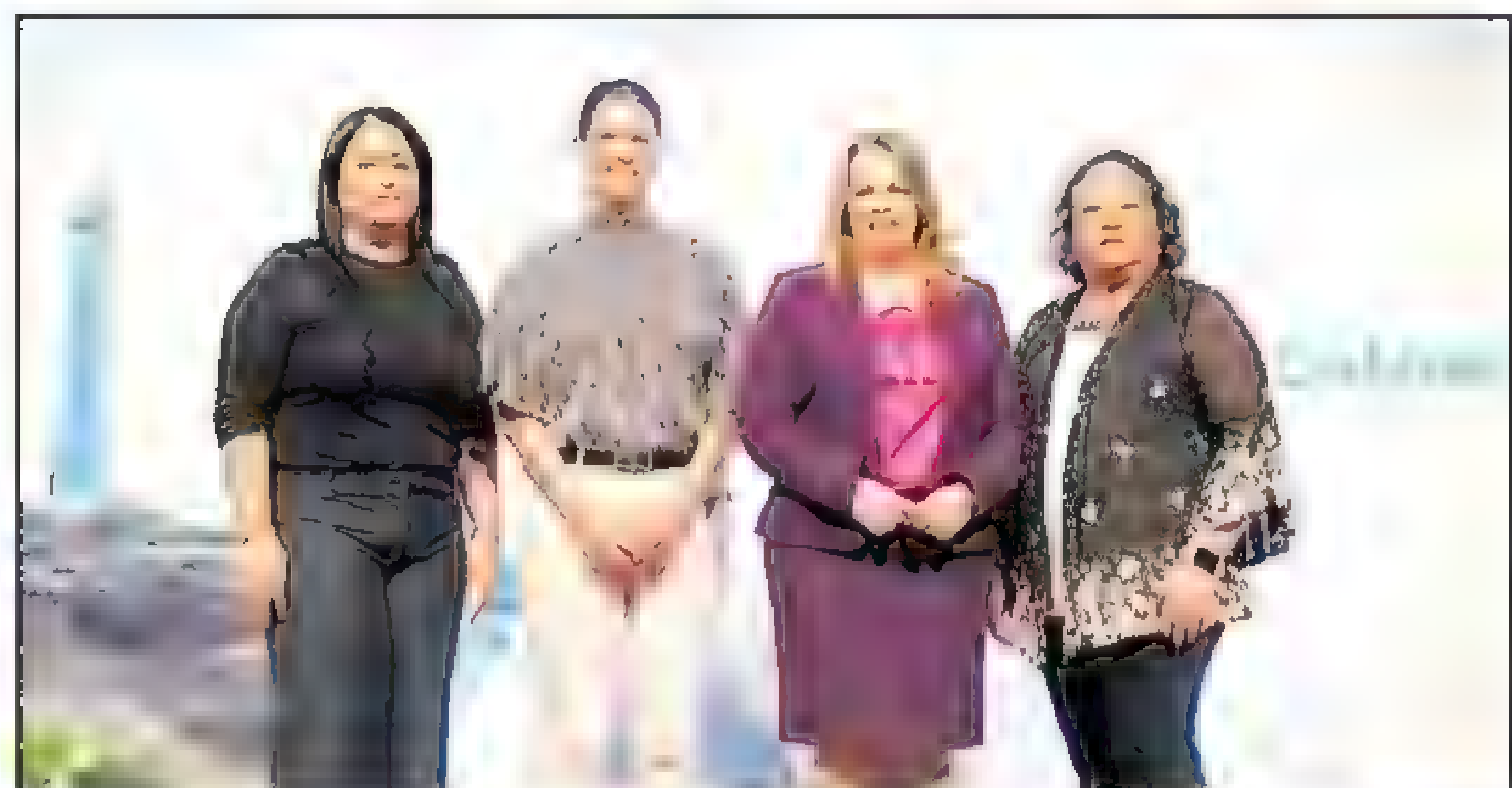
Cu e informacion actualisa, e mission team ta prepara pa e evaluacion financiero y economico den forma di un Article IV mission cu lo tuma lugar den 2023.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER TA GRADICI TUR HEFE DI DEPARTAMENTO PA NAN ESFUERSO DURANTE E CRISIS

Apesar di circunstancia dificil, nan a wanta e motivacion halto den nan empleadonan.



Diahuebs 19 di mei, durante e prome encuentro di Gabinete Wever-Croes II cu hefenan di departamentonan di Gobierno, personanan cu ta encarga cu presupuesto na cada departamento y esnan encarga cu maneho di personal, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a dirigi palabranan di gradicimento na tur hefenana di departamento di Gobierno pa e manera cu nan a traha hunto y e esfuersonan haci durante e crisis di Covid-19 cu retonan y circunstancia dificil y asina mes a wanta e motivacion halto den nan empleadonan.

“E ta hopi importante pa hefenan di departamento, cu mi ta considera e management di aparato gubernamental, ta na haltura di tur informacion y pa nos ta alinea y tin e mesun posicion financieramente. Bisando esaki mi kier pidi cooperacion di cada un di boso pasobra ta asina so nos por sali di e pandemia y e lo no ta facil pero tampoco imposibel.

Como ex hefe di departamentu, mi ta na haltura cu e tipo di reunionnan aki ta esunnan mas dificil pa

asimila. Bo tin deseonan, bo ta sinti e presion di bo organisacion tambe riba bo y bo mannan ta mara y esaki ta un sentimento hopi dificil.

Gobierno ta reconoce cu e posicion cu cada hefe di departamento tin aworakinan, ta un tarea hopi dificil y nan ta atendiendo cu n’e miho cu nan por posibel. E ta bay ta dificil, e tabata dificil caba pero no imposibel. Aruba a yega di pasa den cosnan pio pasobra e pandemia mi ta kere tabata e prueba di mas grandi pa cada un di nos y bosonan.

Tin biaha mi ta puntra mi mes dicon ta toca net nos den e temporada aki, pa ta guia organisacionnan. Pero mi tin un fe grandi, mi sa cu Dios tin un plan pa nos cada un p’esey nos cada un ta yama pa ta akiden aworaki. Mi kier a gradici bosonan pa tur e esfuersonan haci durante e pandemia cu circunstancianan sumamente dificil cu e ansha y panico cu tabata tin, boso a logra wanta e motivacion bou di boso personal. Nos por wak atras na un periodo cu hopi orguyo cu nos a logra hopi hunto.

Nos ta reconoce cu tin hopi reto pero apesar di esaki nos tin cu tuma un decision, nos por laga e retonan surpasa nos, sinta man crusa y no haci nada, pero mi ta kere nos niun akiden kier haci esey. Of nos por hinca mas energia, mas esfuerso, busca e



pasenshi y motivacion pa nos por toch realisa nos metanan.

Aña 2022 nos a decreta como Aña di Inversion y Oportunidad. Ban puntra nos mes con nos cada un por contribui na e meta di e aña aki. Talbes con nos por mehora e servicionan di gobierno mas pasobra sin e inversionnan aki nos no ta sali di e pandemia aki tampoco. E ta haci si cu nos mester bay pensa out of the box. Nos tin cu realisa cu business as usual manera nos tabata traha pa maneha nos organisacionnan, no ta un opcion mas. Nos mester

ta mas critico den nos procesonan di trabou di cada dia. No ta pasobra semper nos a haci’e un manera, nos tin cu sigui haci’e asina. Mi kier pidi pa nos cada un bay weita con nos por cambia nos procesonan di trabou, haci’e mas senciyu, mas lihe, claro semper kedando den e cuadro legal. Mi kier pidi tambe pa nos motiva nos empleadonan tambe pa yuda nos pensa con nos por cambia nos procesonan pasobra t’e unico manera cu nos por bay bek den normalidad sin cu nos mester corta asina tanto den nos presupuestonan”.

Discurso di Minister Xiomara Maduro na nochi cultural di XII Congreso di Carosai



E siman aki a tuma lugha e conferencia di CAROSAI di tur e controlarianan general di Caribe y diaranson ultimo a brinda e participantenan un anochi cultural pa asina nan por cera conoci cu nos herencia cultural cu ta exponi na Museo Archeologico Nacional y tambe disfruta di nos musica.

Minister di Cultura Xiomara Maduro a hiba palabra na e participantenan di e congreso y a trece dilanti cu no tin miho lugha pa celebra e anochi cultural, pasobra ta realmente maravioso pa bo ta na un lugha caminda bo por familiariza hopi cu e historia di Aruba. Museo Archeologico Nacional di Aruba ta e miho lugha pa bo siña di e historia rico di nos pais asina Minister di Cultura a trece dilanti na inicio di su discurso.

E mandatario a splica cu e prome museo archeologico di Aruba a habri su portanan como 40 aña pasa den un edificio chikito banda di Renaissance Hotel. E tabata un "showcase" y na 2009 e museo a muda pa e vivienda antiguo renoba di famia Ecury. Esaki a bira posibel pasobra famia Ecury y Gobierno di Aruba a yega na acuerdo pa preserva e monumento aki. Atraves di e 8 fondo europeo pa desaroyo di Union Europeo y fondonan publico a haci e restauracion aki posibel y a conecta e dos edificionan nobo. UNOCA a financia e instalacion di e museo moderno aki.

Minister di Cultura Xiomara Maduro a splica e bishitantenan cu Museo Archeologico Nacional di Aruba tin un coleccion di mas di 10 mil artefactonan indio-americano cu ta abarca den e periodo pre-ceramico, ceramico y cultural historico, cual ta un

variedad di obhetonan di ceramica, concha, piedra, weso y glas. E coleccion ta inclui un gran cantidad di artefactonan cu ta expresa e bida di indjannan di Merca y e bida spiritual como tambe e red di comunicacion cual a conecta Aruba cu Europa, Mexico y centro di Sur America.

E anochi cultural aki a wordo organisa pa Controlaria General di Aruba y Departamento di Cultura na Museo Archeologico, ariba Dia Internacional di Museo. Un dia special den cual nos ta recorda e papel crucial cu museo ta desempeña den exhibi nos patrimonio pa asina promove e respet pa e diversidad cultural na Aruba y aprecia nos patrimonio nacional. Museonan ta un medio importante pa intercambio di culturanan y desaroyo di comprension mutuo, e cooperacion y paz entre personanan. Minister Maduro a felicita y gradici tur cu ta apoya y ta duna nan dedicacion continuo y compromiso na nos museonan di un manera of otro. Pa promer biaha Aruba y un Pais di teritorio Hulandes ta asumí e presidencia di CAROSAI, cual responsabilidad a yega pa Aruba na un momento special caminda Controlaria General di Aruba ta cumpli 35 aña. Un felicitacion pa e Presidente nobo, Sra. Xiomara Croes-Williams, nos ta sigur cu hunto cu e miembronan di su comision lo traha pa logra e vision y mision di Carosai. Un danki tambe na Carosai pa a scoge Aruba pa ta sede di e congreso aki. Minister Xiomara Maduro a expresa palabra di gratitud y aprecio pa tur participante na e congreso, tur esnan di exterior cu mester a biaha pa bini Aruba y esnan cu a sigui esaki den forma virtual como tambe danki na

esnan local cu a participa. Palabra di danki tambe

na tur organisacion y institucion local y di exterior cu a participa y coopera. Aruba ta contento, honra y agradeci pa nan presencia. Danki tambe na tur cu a yuda pa organisa e congreso aki.

Aruba ta parti di un mundo global cu su posibilidad- y retonan. E poblacion di Aruba a demostra un gran flexibilidad y resiliencia durante pandemia di Covid19. Mediante innovacion continuo, reconociendo e poder di colaboracion na nivel local y internacional. Nos lo sigui traha na desaroyo sostenibel di Aruba y logra bienestar general di nos hendenan. E sosten di CAROSAI pa yuda nos logra un mayor resultado pa un miho calidad di bida di nos hendenan ta wordo aprecia.

Tabata un anochi ameno den cual tabata tin presentacion cultural di baile y musica y na final a deleita e participantenan di CAROSAI cu un brassband cu a compana nan bek na nan hotel.





Chauffeur a dal palo di lus na Ponton y a sigui core bay te su cas no mucho leu



Diadomingo madruga a drenta informe di cu un auto lo a dal un palo di lus y e chauffeur kier core bay for di e sitio, mesora a di-

rigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin encontra e palo di lus kibra cu e plachi num-

ber A19226 pega na dje, algun cas sin coriente y tambe e spiel di un auto color "burgundi". Ademas a nota marca di lekmento

di azeta bayendo direccion pariba, siguiendo e marcanan aki a logra bin topa cu e auto cu a ocasiona e accidente aki y a confisca

esaki.

Takelwagen a presenta y a transporte pa warda di polis na Balashi.



Proskuneo NL huntu ku Willy Rodriguez den un anochi di alabansa i adorashon

Proskuneo NL, kual ta e team di alabansa i adorashon di House of worship Hulanda, ya pa 6 aña kaba ta aktivo ku nan músika i diferente produksionnan riba merkado. Pa ún anochi Proskuneo NL huntu ku e konosido Willy Rodriguez i tambe diferente otro iglesianan na Hulanda, manera Iglesia New song Capelle, New song Rotterdam, New song Lelystad, Huis van Genade i Heaven Designed life, lo trese

un anochi di alabansa i adorashon gososo na e pueblo.

Lo ta un anochi ku kansionnan konosí di Willy Rodriguez manera "Dios bendishona bo", "Footstep den fe", "Señor ta mi wardador", "Ban Galilea", kansionannan di Proskuneo NL, presentashon di Solange Camelia Pietersz, baile i hopi mas.

E anochi aki sigur ta bai ta unu bendishoná i gososo kamin-

da diferente iglesia lo uni pa halsa nos Rei i Salvador Kristu Hesus.

Entrada pa e anochi aki lo ta kompletamente gratis i lo tuma luga dia 27 mei 2022 for di 20:00 na Iglesia House of worship Hulanda, Pretoriusstraat 56, 2987AK Ridderkerk.

Pa mas informashon por sigui e pagina di Facebook i tambe Instagram di House of worship Hulanda of

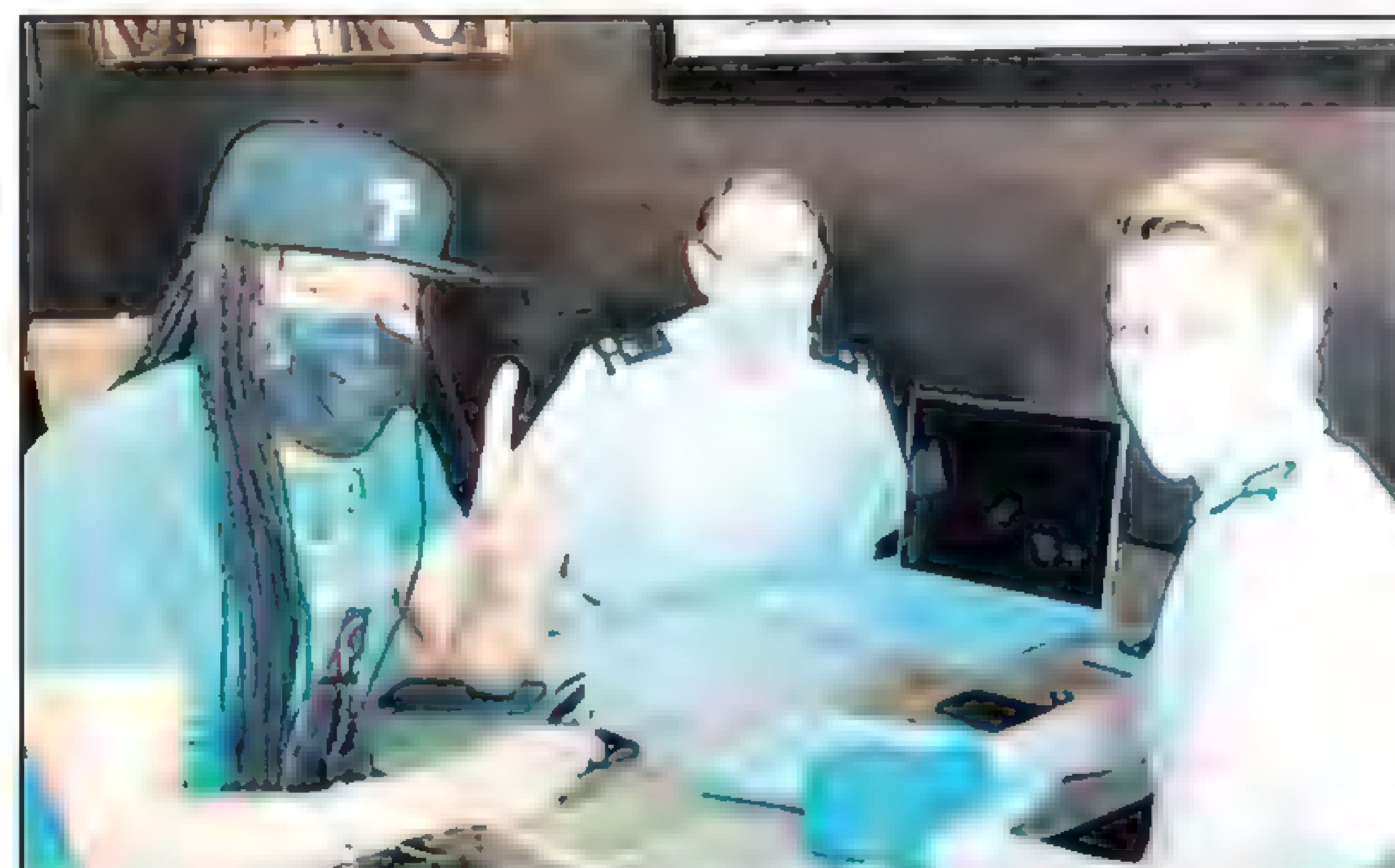


yama na telefòn +31 613195498.

Pastornan Chesron i Juraima Richardson i Iglesia House Of

Worship Hulanda ta invitabo!

RISE SAINT LUCIA AND THE FREEWINDS: A RESOLUTE PARTNERSHIP TO REDUCE THE CRIME & VIOLENCE IN THE ISLAND CASTRIES, ST.LUCIA



This really is my life, you are telling my story." "This knowledge is so powerful, thank you, I really appreciated this."

Dr. Cherry himself was amazed by the immediate impact and response from the kids, at how they absorbed the information.

training that you did. This is really remarkable and helpful. It makes my job a lot easier on what I am trying to accomplish here in Saint Lucia. From the bottom of my heart, from me personally and from my organization RISE Saint Lucia, I wanted to say Thank you to the Free-



RISE Saint Lucia Inc. in partnership with the humanitarian cruise ship Freewinds, are taking effective action on crime prevention by adopting the Way to Happiness Program addressing the youth of St. Lucia to give them a solid path towards a glorious future of fulfilled dreams.

Dr. Cherry and Jonathan St. Rose recently brought the message of The Way to Happiness to Clendon Mason and Sir Ira Simmons Secondary Schools. Their presentations created a

positive impact on the students as both Dr. Cherry and Mr. St. Rose shared their own personal stories of growing up in poverty, touching life of crime and turning it around.

Knowing that these students will soon be making choices about their future RISE St. Lucia realizes that The Way to Happiness can assist youth in making the right choices in life.

Dr. Cherry was

very happy to be able to supply The Way to Happiness Educator Kit, containing all the materials necessary to deliver the program, to the Principal, Mrs Martina Belizaire and the teachers at the Sir Ira Simmons Secondary School.

After the session where The Way to Happiness Program was delivered by Dr. Cherry to the students of the Sir Ira Simmons Secondary School, one student stated: "The message resonated with me.

To this Dr. Cherry said: "This experience is eye opening because this is what it is all about: crime prevention and bringing hope to a youth stepping into an uncertain, shattered world with crime and often violent."

Dr. Cherry expressed his sincere thanks to the Freewinds: "Thank you to the Freewinds for coming to Saint Lucia, providing the powerful materials that you have, giving the support, providing the

winds and The Way to Happiness."

The Way to Happiness is a nonreligious common sense guide to better living. It assists in bringing about an increase in tolerance and understanding between families, friends, groups, communities, nations and Mankind—making a safer, less violent world for all.

For more information on The Way to Happiness visit www.thewaytohappiness.org

“DOKTERNAN DI CAS NOBO NA SERVICIO DI ASEGURADO”

Recientemente OE AZV a contrata dos dokter di cas nobo pa asina sigui brinda servicio medico di prome liña na su aseguradonan. Ta trata aki di dokter di cas sra. I. Tromp kende a tuma over e pashentnan di dokter Dinant Esschendal (Noord) y dokter di cas sra. S. Vallejo, kende a tuma over e pashentnan di dokter Geraldine Alwani Croes (San Nicolas). Gradicimento

OE AZV ta gradici dokter Dinant Esschendal y dokter Geraldine Alwani Croes pa tur cuido medico cu nan a brinda e aseguradoonan. Ta desea ambos hopi exito den e caminda nobo cu nan a scoge p'e. Na mes momento OE AZV ta haci uzo di e oportunidad pa yama “bon bini” na e dokternan di cas nobo, esta dokter sra. I. Tromp y dokter sra. S. Vallejo.

Dokter di cas Tromp
Dokter di cas I. Tromp a keda encarga cu e pashentnan cu antes tabata registra cerca dokter Dinant Esschendal na Noord. Awor dokter I. Tromp ta ofrece servicio na Eagle, desde su oficina na Caya Punta Brabo 17. Number di telefon ta 2801358. Dokter I. Tromp for di hopi jong a bin Aruba unda e tabata alumno di Colegio Arubano. Despues el a biaha pa Hulanda pa cuminsa su trayecto dentro di mundo medico unda el a atend'e y finalisa exitosamente Hogeschool InHolland Haarlem (Medische Beeldvormende en Radiotherapeutische Technieken), Vrije Universiteit Amsterdam (Master Health Sciences) y Erasmus Medisch Centrum Universiteit (Geneeskunde). Na 2019 el a drenta e Huisartsopleiding Aruba pa specialisa como dokter di cas.

Dokter di cas Vallejo

Dokter di cas S. Vallejo a tuma over e pashentnan cu antes tabata cerca dokter Geraldine Alwani Croes na San Nicolas. Desde su oficina nobo, ubica na Pastoor Hendrikstraat 5, servicio medico ta sigui y pashentnan por yama pa traha cita na number 5853213. Dokter S. Vallejo ta naci na Aruba, tin 28 aña y tabata alumno di Colegio Arubano. Pa cumpli cu su deseo di yuda hende, el a biaha pa Bogota, Colombia unda el a studia na Universidad El Bosque (medico cirujano) y despues a sigui e specialisacion como dokter di cas.

Invitacion AZV app

Na mes momento nos ta invita tur asegurado pa download e AZV app. Bo ta bay den Google Play of Apple App Store y type AZV Aruba pa haya e logo (icono) di AZV y cuminsa e download. Pa esnan cu ta haya cu mester di ayudo cu e AZV app, por email nos na klantenservice@uoazv.aw of por pasa na nos oficina na Rumbasstraat 21 na Camacuri. Oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 7'or y mey di mainta pa cuat'or di atardi. Pa mas informacion tambe por bay riba www.azv.aw of sigui nos via nos pagina di FB. Uzo di e AZV app ta facil ya cu por primi pa sende e boton di notificacion y asina continuamente haya informacion di seguro AZV.



Staff y Personal di Wit Gele Kruis kier a manda palabranan di pabien pa meneer Darren Arendsz cu a cumpli

10 aña di servicio na Wit Gele Kruis
na afdeling di Zorgwinkelmagazijn. Masha danki Darren pa e bon trabao durante 10 aña serca nos



HUPSAKEE

zomerkamp

Nos tey Atrobe

cu Juf Maruska y Juf Dani

11 di juli - 15 di juli

7:30 - 16:30

Lugar: Imelda KLS

Programa varia: bustrip, excursion, deporte, obra di man, purba den cushina, wega di awa y hopi mas...

Desayuno cuminda cayente inclui

SCHOOL RUS

Juf Maruska: 5935569

Juf Dani: 5933007

Hupsakee@uoazv.com



SOLO SALUD



Kico por yudabo combati barica cera? Descubri cinco remedi

Bo ta buscando remedinan pa yudabo combati barica cera? E trastorno aki ta un kibramento di cabes berdadero pa esnan cu ta sufri di dje di manera cronico y por haya nan mes obliga pa recurri na laxante.

Den e articulo aki nos ta comparti algun remedi natural cu por yuda nos mehora e trastorno aki y mehora nos bienestar y calidad di bida.

Ademas, no ta bin cu efectonan secundario pa nos salud.

Remedinan pa yuda combati barica cera

Barica cera ta un problema intestinal bastante frecuente cu, den ocasion, ta asocia na e habitonan alimenticio.

Pa cuminsa, barica cera cronico ta un malestar cu ta afecta casi un cuarta parti di e poblacion (enter 15 y 25%).

Bo por sufri esaki na cualkier edad, apesar cu e ta mas frecuente cerca e hende muhe y personanan mas grandi.

E problema intestinal aki ta empeora den gran medida e calidad di bida di esnan cu ta sufri di dje. P'esey ta fundamental haci cambio den nos estilo di bida y den nos dieta pa supera e afeccion molestoso aki.

1. Dieta rico den fibra

E prome remedi cu nos ta presenta den e articulo aki, ta aumenta e consumo di fibra den nos dieta. En Especial, si e mayor parti di e alimentonan cu nos ta come ta refina.

Fibra ta actua di dos manera den e tripanan. Na prome luga, ta aumenta e volumen di sushi y na



di dos luga, ta acelera e transito den e colon.

Di un otro parti, fibra ta nutri e bacterianan intestinal beneficioso, entre otro di su propiedadnan pa ceramento di barica.

Pa aumenta e consumo di fibra nos mester incorpora den nos dieta diario, bon cantidad di fruta, berdura, cerealnan integral, bonchi, frutanan seco y simiya.

A cambio, nos no ta recomenta abusa di alimentonan "enrikeci" cu fibra of salvado. E recomendacionnan aki ta valido tambe pa barica cera cerca mucha, semper y cuando no ta relaciona cu un patologia.

Muchanan por nota un gran mehoria den poco tempo cu e cambionan aki den e dieta.

2. Bebe mas awa

E consumo habitual di awa ta yuda fluidifica e defecacionnan y aumenta movimiento intestinal.

Na di dos luga, nos no por aumenta e consumo di fibra y lubida di bebe suficiente awa. Esaki por ta hasta contraproducente pa e tripa y pa salud en general, ya cu awa ta yuda pa e fibra eherce su accion aumentando su tamaño. Bebe por lo menos 1.5



liter di awa durante dia y fuera di cuminda, ta imprescindibel pa digeri fibra cu nos a consumi.

Door di bebe, nos ta mehora e frecuencia di movimiento intestinal y tambe e consistencia di e sushi.

3. Actividad fisico habitual

No tur estudio ta concluyente den e sentido aki, pero algun di nan si ta muestra resultadonan positivo den relacion entre actividad fisico y barica cera.

Es mas, practica deporte ta un recomendacion general pa un miho calidad di bida. Un estudio ta confirma e resultadonan di realisa un actividad fisico di intensidad modera of intenso, entre 20 y 60 minuut, di 3 pa 5 biaha pa siman.

Den 12 siman bo por observa mehoracion den e molesternan intestinal relaciona cu barica cera.

4. Suplementonan di probiotico

Alimentonan probiotico ta yuda reestablece e flora intestinal, mehorando notablemente barica cera. Cada biaha tin mas demanda na nivel mundial di suplemento

mucha.

No obstante, ainda no sa si un cepa particular di probiotico ta mas efectivo cu otro, ya cu falta estudio. P'esey, no spor decanta nos pa loke ta inclui mas variedad di cepa.

5. Psyllium: mata pa combati barica cera

Psyllium, psilio of zaragatona ta un genero di mata cual simiyanan ta yuda regula e transito intestinal y por tanto, combati barica cera.

Door di mescla cu awa nan ta hinca y ta crea un gel cu ta haci e sistema gastrointestinal limpi.

Asina ta, Psyllium ta mehora e frecuencia, e consistencia y peso di e sushi.

- E dosis recomenda ta di 6 pa 12 gram diario

- E momento mas efectivo pa tum'e ta na



di probiotico. Y ta cu e microorganismonan bibo aki ta beneficioso pa e flora bacteriano intestinal y pa salud en general.

E mesun estudio cita a balora e resultadonan di tuma e probioticonan Bifidobacterium y Lactobacillus.

E resultadonan aki efectivo pa mehora e frecuencia y e consistencia di e deposicionnan, tanto den adulto como den

yuna, ta cu dos glas di awa y por lo menos mey ora prome cu desayuno.

- Nos por cumpra nan den herbolario y botica.

Awo ya nos conoce e bon habitonan aki cu por yuda nos, den gran medida, combati barica cera. Ta hopi importante pa mehora e transito intestinal pa mehora salud en general y tin un bon calidad di bida.

POLITICA: E ARTE DI COMBERSA Y COMPRONDE OTRO

E arte di combersa na nivel ta rekeri di hopi. Ora cu nos ta papia di stakeholders, nos ta papia di cada instancia, compania, departamento, fundacion, etc., sea ta gubernamental of priva y individuonan cu ta comparti un of mas interes comun di un pais.

Asina tambe cada individuo, habitante di un pais por ta stakeholder den multiple instante. Por ehempel un habitante cu ta haci uso di awa corriente y telefon ta un stakeholder di WEB, ELMAR y SETAR semper e tin derecho pa expresa libremente su opinion riba funcionamiento di un of tur e companianan aki. Opinion di stakeholder ta hopi importante pa cada instancia identifica y implementa su direccion di funciona.

Ora bo ta biba na un pais bo ta parti di un comunidad hunto cu tur otro habitante di e pais ey. Bo tambe tin un responsabilidad p acu bienestar di bo pais. E Bon Comun ta sobresali ora tur habitante-stakeholder- di e pais ta desea e mihor di su pais en general.

E periodo cu nos a pasa, y ta pasando aden -e crisis economico- ta uno fuerte pa hopi hende, pero e la siña nos pa asina skucha otro mihor, spaar pa temponan dificil, traha cu cu presupuesto, e la cambia nos bida pa uno mas responsabel. E la siña nos tambe pa nos pensa con esnan di mas recurso ta sinti esaki. Imaginabo awor esnan di menos recurso cu no tin nada, no tin manera, no tin guia. Hopi biaha nos ta kere cu nos pais ta bon, mientras den hopi bario y cas cu no tin coriente ni awa, hendenan cu no tin cuminda mes, pero ta asumi e responsabilidad pa yuda otro. No ignora nos realidad. Nos tin pobresa y nos manera di por sali for di esaki ta si nos traha hunto.

Otro problema grandi cu nos tin ta, combersa y por compronde otro. Hopi di nos ta kere nos ta compronde otro pero ora yega e momento di ehecuto, lo ripara si a compronde otro bon of no suficientemente cla. Con nos ta soluciona esaki? Ripiti loke bo a compronde den bo palabranan pa asina por siña conoce con e otro persona a compronde prome cu haci e tarea.

Nos tin hendenan inteligente cu hopi conocimiento den varios area, y na momento cu bo ta splikando algo kisas nan no por compronde di bo manera pero si na nan manera. Por ehempel algun sabio of tambe algun genio lo compronde diferente. Cu un bon dialogo bo ta soluciona e situashon aki. Nan ta mihor hende cu otro? NO. Un Academico ta mihor cu un persona cu tin experiencia pero no studia? NO. Un persona cu ta barido di caya ta mihor cu un persona cu ta haci limpieza den cas? NO. Ora e la ehecuto tur su bida sea den gobierno of pa hiba su pais dilanti den cualkier compania priva, esaki nifica cu ora e ta penshonado e no ta di gran balor mas? NO.

Nos tur tin cu siña tin respet pa otro, reconoce e persona pa ken e ta, kiko ta su estudio, su experiencia, Sea muher of homber nos tur merece trata otro cu respet. Respet tambe kiermen, no comete actonan di abuso, actonan indirectamente of directamente cu ta atake contra un of mas persona. Si nos ta desea di duna ehempel na otro, nos tin cu mira den spiel prome, analisa nos mes y cuminsa cambia internamente, si ta necesario. Esnan den politica ta esnan cu dia y anochi ta traha pa un pais, respeta nan, respeta nan cas, respeta nan famia. Cuanto hende diariamente ta bati



na nan porta pa ayudo pa soluciona un of otro problema. Hopi biaha esaki ta

keda resolve tambe.

Abigaél Arends – Personal

Coach, Corporate Development & Communications Specialist

SIGUI Vacuna!

WALK-IN
NA DVG - CAYA ING. ROLAND LACLE #4
8am - 12pm / 1pm - 4pm

VACUNA
pa nos salba

PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 21 DI MEI 2022, 18:00 ORA.

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA Y NO
TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:59 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:14 AM

BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO
DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 8
(40 TE 65 KM/ORA, 22 TE 35 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIO DEN E TIPO
DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. PA E MOTIBO AKI NO
TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA.

MAS ALEU POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA DEN
UN CONCENTRACION HALTO, LO STROBA E VISIBILIDAD
DEN PROXIMO DIANAN. TU SUGERI PERSONANAN CU
ALERGIA PA TENE CUENTA CU ESAKI.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA TE BRUTO

OLANAN LO TA ENTRE 5 PA 7, LOCALMENTE
E POR JEGA 8 PIA

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO NA PARTINAN OOST
TE NOORDWEST DI COSTA Y LAMA HABRI TA NA
VIGOR.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE OOST Y MODERA
TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

DEPARTAMENTO METEOROLOGICO ARUBA, DIABIERNA 20 DI MEI 2022
17:00 (21:00 UTC)

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Den un carta dirigi na Parlamento diabierna, PROME MINISTER TA INFORMA PARLAMENTO DI E DESISION DI HULANDA Y E CONDICIONAN CU GOBIERNO MESTER CUMPLI CU NE

Otro siman lo mester reuni cu Parlamento pa sa nan decision



Diabierna 20 di mei, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu despues di hopi negociacion, Ministerraad na Hulanda diabierna mainta a bay di acuerdo pa stop e recorte di 5% cu tin tur luna riba salario di empleado publico y semi-publico entrante juli 2022 y pa kita ful e 12.6% na 2023.

Mirando cu e decision aki ta bin cu cierto condicionnan, Prome Minister a dirigi un carta na Parlamento pa informa nan di e decision y pa e por tin un bista di kico ta e pensamiento di Parlamento tocante esaki.

E tres condicionnan ta lo siguiente;

Pago di 5% mester ta den Aruba su presupuesto
E prome condicion pa cu eliminacion di e recorte di 5% ta cu e placa aki mester ta den presupuesto di pais Aruba ya cu Hulanda no lo presta Aruba e placa aki. Como cu esaki tabata un vision di Gabinete Wever-Croes pa cu e aña aki, a tene cuenta cu esaki y a inclui e placa destina pa paga empleadonan publico den Presupuesto 2022.

Politiconan mester sigui cu e recorte di 25%
E di dos condicion ta cu e politiconan mester sigui cu nan recorte di 25%. Pa Gabinete Wever-Croes II, pueblo di Aruba ta na prome luga y p'esey a tuma e decision den Ministerraad pa continua e recorte di salario di e ministernan pa asina empleadonan publico y semi publico por haya nan placa bek. Hulanda a pidi pa Parlamentarionan tambe sigui contribui cu nan recorte y basa riba e peticion

aki, Prome Minister a pidi un reunion cu Parlamento pa asina mira kico nan decision lo ta pa cu e peticion aki.

Ley Wever-Croes norm mester wordo pasa
E di tres condicion ta cu e ley di Wever-Croes Norm mester wordo pasa. E ley aki actualmente ta na Parlamento. Prome Minister lo reuni cu Parlamento pa asina tin un bista pa ki tempo Parlamento lo trata e ley aki asina cumpliendo cu exigencianan d Hulanda. Parlamento a manda un invitacion pa un reunion probablemente pa di-aluna awor pa asina por trata e temanan aki abiertamente.

Prome Minister a indica cu otro siman e decision di Ministerraad na Hulanda lo bay Rijksministerraad na unda lo tin 3 gevolmachtigde minister hunto cu e 20 ministernan cu tabata den e reunion diabierna mainta. Mirando cu e 20 ministernan a bay di acuerdo caba cu e decision aki, y cu un di e 3 gevolmachtigde minister ta di Aruba, e probabilidad cu esaki lo wordo nenga ta minimo. Prome Minister a expresa di tin tur confiansa cu e decision di Rijksministerraad lo ta uno positivo pa asina Aruba por logra duna su empleadonan publico y semi-publico nan placa bek. "Aworaki nos ta trahando riba e ehecucion pa asina nos por cumpli pa dia 1 di juli regla den e payroll pa fin di juli ora tur e empleadonan publico cobra, nan ta mira un aumento den nan salario di 5% y cu poder di Dios pa otro aña ful e 12.6% lo wordo elimina," Prome Minister a duna di conoce.

Trekkingslijst van de Landsloterij

6de trekking

19 mei 2022

TIEN TALLEN	2111 150	4267 150	6796 150	DUIZEND	11262 125	13232 150	15543 150	17498 100	19562 200	21629 150	23698 150	25698 150	27801 150	29988 100	32032 150	34162 125
2112 150	4298 150	6798 150	9011 150	11279 150	13237 150	15545 150	17504 150	19566 150	21632 150	23715 150	25700 150	27810 150	29988 100	32032 150	34162 125	
2117 150	4299 150	6802 150	9012 150	11282 150	13262 125	15560 375	17522 150	19567 150	21662 125	23723 150	25732 150	27816 150	29988 100	32060 150	34162 125	
2132 150	4311 150	6803 150	9030 150	11290 150	13298 100	15560 375	17523 150	19598 100	21680 150	23725 150	25762 125	27832 150	29988 100	32062 125	34162 125	
32 150	2162 125	4314 150	6804 150	9062 125	11332 250	13332 250	15562 150	17532 150	19632 150	21732 150	23732 150	25770 150	27862 125	29988 100	32098 150	34162 125
46 150	2163 150	4332 500	6862 125	9097 150	11360 150	13362 125	15567 150	17540 150	19635 150	21732 150	23762 125	25779 150	27869 150	29988 100	32100 150	34162 125
62 125	2167 150	4354 150	6869 150	9098 100	11361 150	13360 150	15567 150	17542 200	19662 125	21751 150	23767 150	25798 100	27869 150	29988 100	32132 150	34162 125
93 150	2182 150	4362 125	6869 150	9131 150	11362 125	13391 150	15561 1500	17562 150	19670 150	21753 150	23784 150	25832 150	27923 150	29988 100	32162 125	34162 125
98 100	2198 100	4363 150	6898 100	9132 150	11367 150	13394 150	15562 150	17594 150	19673 150	21755 150	23798 100	25842 150	27932 150	29988 100	32176 150	34162 125
2201 150	4378 150	6926 150	9141 150	11398 100	13396 150	13396 150	15568 150	17598 100	19688 150	21760 150	23825 150	25854 150	27962 125	29988 100	32179 150	34162 125
2203 150	4398 100	6932 150	9162 125	11420 150	13398 100	13398 100	15568 1500	17604 150	19698 150	21761 150	23832 150	25862 125	27969 150	29988 100	32198 100	34162 125
2230 150	4408 150	6932 150	9195 150	11424 150	13422 150	13422 150	15568 150	17612 150	19732 150	21762 125	23849 150	25898 150	27998 100	29988 100	32216 150	34162 125
2232 150	4404 150	6962 125	9198 100	11432 150	13432 150	13432 150	15568 150	17632 150	19732 150	21762 150	23862 125	25905 150	27998 100	29988 100	32216 150	34162 125
2236 150	4421 150	6998 100	9221 150	11462 125	13462 125	13462 125	15568 150	17632 150	19732 150	21775 150	23873 150	25907 1000	27998 100	29988 100	32232 150	34162 125
119 150	2262 125	4432 150	9232 150	11462 150	13498 100	13498 100	15568 150	17650 150	19763 150	21798 100	23898 100	25932 150	27998 100	29988 100	32262 125	34162 125
132 150	2270 150	4444 150	9258 150	11484 150	13507 150	13507 150	15567 150	17652 150	19798 100	21798 150	23914 150	25952 150	27998 100	29988 100	32298 100	34162 125
138 150	2289 150	4457 150	9259 150	11498 100	13532 150	13532 150	15568 150	17662 125	19808 150	21829 150	23932 150	25962 125	27998 100	29988 100	32332 250	34162 125
142 150	2295 150	4462 125	9262 125	11516 150	13562 200	13562 200	15568 150	17698 150	19811 150	21832 150	23932 150	25962 150	27998 100	29988 100	32359 150	34162 125
162 125	2298 100	4498 100	9277 150	11532 150	13596 150	13596 150	15598 100	17732 150	19826 150	21862 125	23962 125	25993 150	27998 100	29988 100	32362 125	34162 125
167 150	2322 150	4526 150	9302 150	11539 150	13598 100	13598 100	15617 150	17733 150	19828 150	21898 100	23966 150	25998 150	27998 100	29988 100	32378 150	34162 125
176 150	2354 150	4532 150	9298 100	11553 150	13602 150	13602 150	15622 150	17760 150	19832 150	21919 150	23981 150	25998 150	27998 100	29988 100	32383 150	34162 125
192 150	2362 125	4562 200	9320 150	11555 500	13632 150	13632 150	15632 150	17762 125	19862 125	21932 150	23990 150	25998 150	27998 100	29988 100	32398 100	34162 125
198 100	2377 150	4577 150	9332 250	11562 200	13657 150	13657 150	15659 150	17796 150	19898 100	21962 125	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32432 150	34162 125
232 150	2398 100	4598 100	9354 150	11572 150	13662 125	13662 125	15662 125	17798 100	19904 150	21963 800	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32450 150	34162 125
233 150	2432 150	4621 150	9362 125	11598 100	13687 150	13687 150	15677 150	17832 150	19907 150	21971 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32462 125	34162 125
250 150	2436 150	4632 150	9392 150	11616 150	13698 150	13698 150	15698 150	17838 150	19912 150	21978 100	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32468 150	34162 125
259 150	2462 125	4634 150	9405 100	11632 150	13698 150	13698 150	15698 150	17838 150	19912 150	21978 100	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32477 150	34162 125
262 125	2498 100	4662 125	9405 150	11646 150	13732 150	13732 150	15722 150	17862 125	19940 150	21998 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32498 100	34162 125
283 150	2531 150	4691 150	9432 150	11662 125	13735 150	13735 150	15732 150	17898 100	19962 125	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32512 150	34162 125
298 100	2532 150	4698 150	9460 150	11682 150	13762 125	13762 125	15735 150	17905 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32518 150	34162 125
299 150	2562 200	4712 150	9462 125	11686 150	13776 150	13776 150	15762 125	17918 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32524 150	34162 125
302 150	2592 150	4732 150	9466 150	11690 250	13798 150	13798 150	15782 150	17926 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32532 150	34162 125
332 250	2598 100	4745 150	9468 150	11691 250	13831 150	13831 150	15791 150	17932 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32543 150	34162 125
336 150	2632 150	4762 125	9493 150	11692 250	13832 150	13832 150	15798 100	17932 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32556 150	34162 125
362 125	2662 125	4798 100	9495 150	11693 250	13862 125	13862 125	15800 150	17947 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32562 200	34162 125
398 100	2667 150	4820 150	9498 150	11694 250	13898 100	13898 100	15818 150	17955 150	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32574 150	34162 125
432 150	2680 150	4832 150	9526 150	11695 250	13906 150	13906 150	15832 150	17962 125	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32576 150	34162 125
433 150	2683 150	4834 150	9532 150	11696 250	13932 150	13932 150	15858 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32583 150	34162 125
443 150	2698 150	4862 125	9562 150	11698 150	13945 150	13945 150	15862 125	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32588 150	34162 125
464 150	2702 150	4872 150	9598 100	11699 150	13945 150	13945 150	15862 125	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32598 150	34162 125
471 150	2732 150	4887 150	9632 150	11700 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32603 150	34162 125
498 100	2750 150	4898 100	9639 150	11700 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32613 150	34162 125
532 150	2762 125	4932 150	9662 125	11697 1000	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32622 150	34162 125
559 150	2798 100	4962 125	9677 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32626 150	34162 125
562 200	2832 150	4972 150	9698 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32630 150	34162 125
567 150	2851 150	4998 150	9732 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32634 150	34162 125
579 150	2862 125	4998 150	9732 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32634 150	34162 125
582 150	2864 150	4998 150	9732 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32634 150	34162 125
590 100	2881 150	4998 150	9732 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32634 150	34162 125
632 150	2898 100	4998 150	9732 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 100	32634 150	34162 125
643 150	2932 150	5032 150	9832 150	11698 150	13998 100	13998 100	15883 150	17998 100	19998 100	22032 150	23998 100	25998 150	27998 100	29988 1		

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247




PROGRAMA Y FACILIDAD

San Nicolas
mei 09 / 11 / 16 / 18
15:30 - 17:00

IBISA San Nicolas
Schermen



San Nicolas +297 699-2900

Santa Cruz
mei 09 / 11 / 16 / 18
15:30 - 17:00

C.D. Libertador Betico Croes
Atletiek



Santa Cruz +297 699-2933

Noord
mei 09 / 11 / 16 / 18
15:30 - 17:00

C.D. Frans Figaroa
Taekwondo



Noord +297 699-2938

IBISA Oranjestad: +297 582-4987
IBISA San Nicolas: +297 584-8903

#ibisaHAHF


Mail: ibisa.activo@gmail.com

Clasificados




SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500





OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa
Jamila Henriquez

Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6 - 6x6



Cumpra 25 haya 3 box free

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

Ta huur edificio comercial



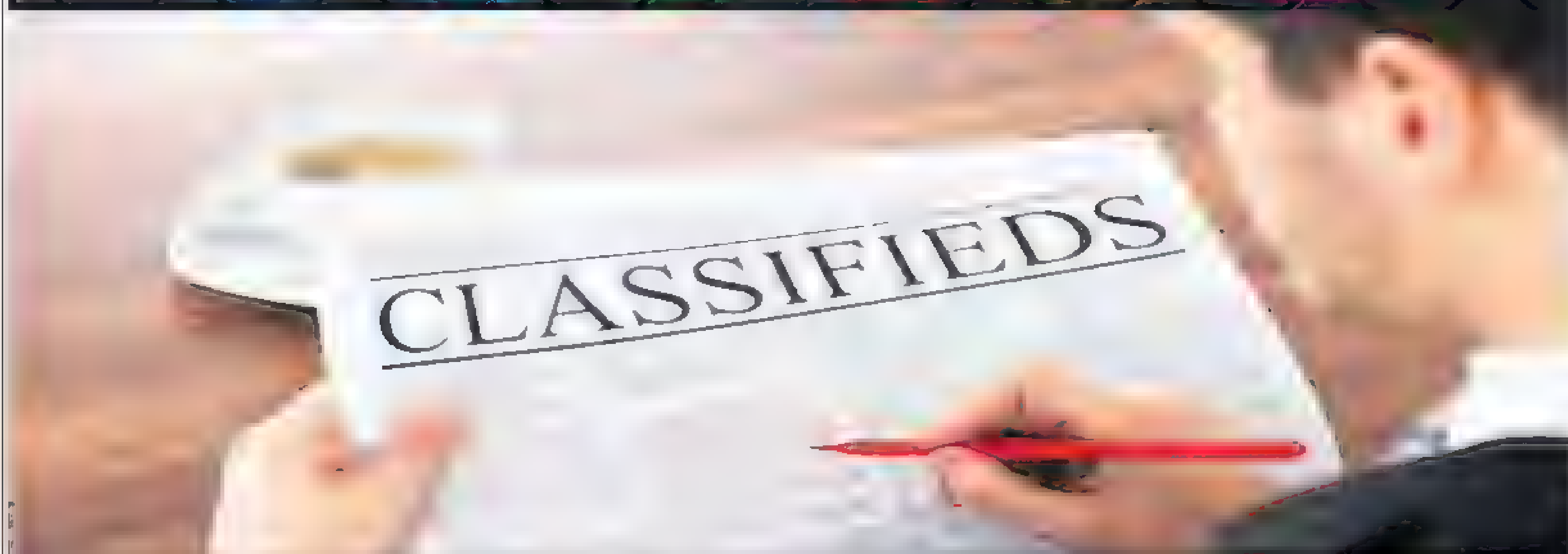
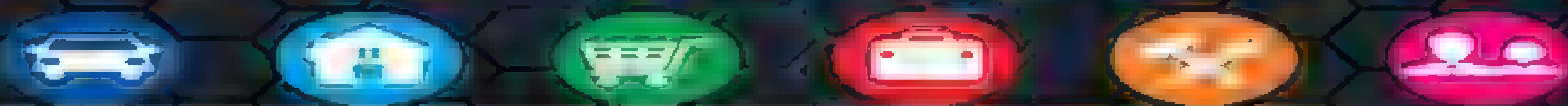
Bon pa Supermarket,
Mini Market, Laundry,
Hardware Store, fruteria,
etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500

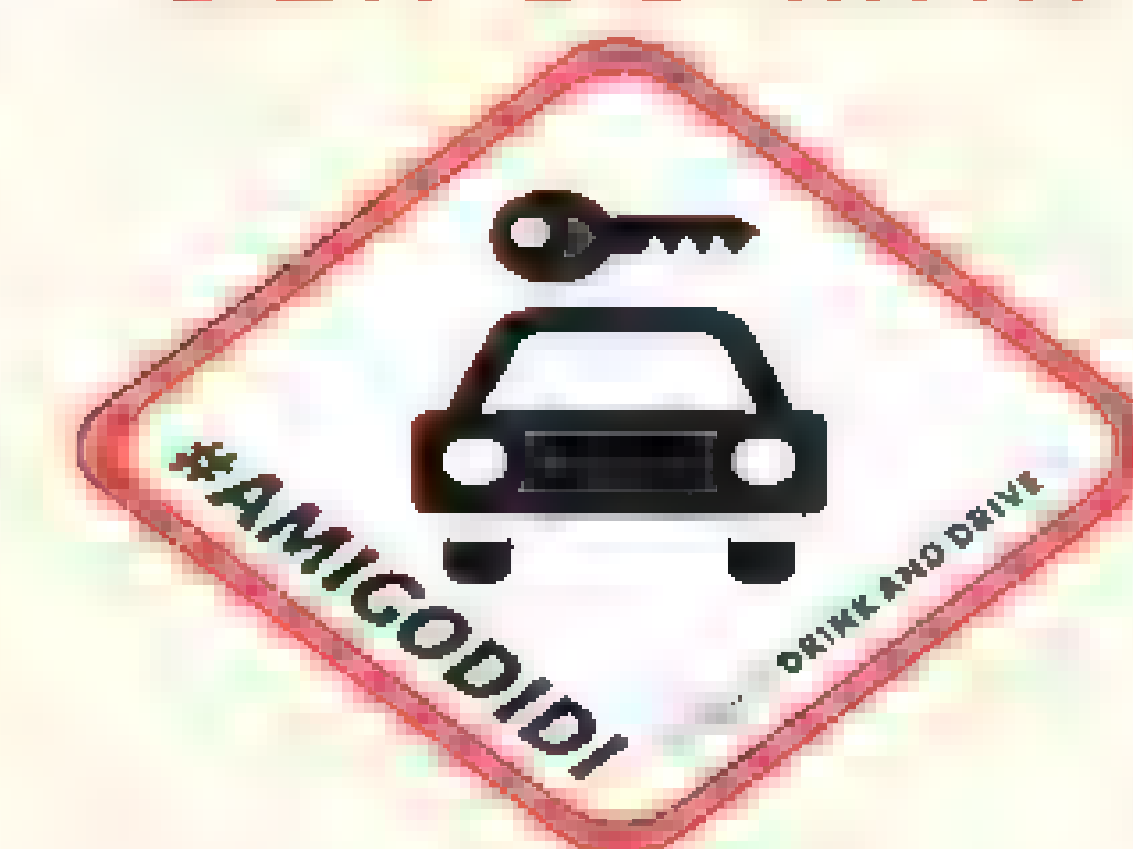


UN BITTER DI MAS..

**POR
STROBA
BO DI
YEGA CAS.**



E
DESICION TA
DEN BO MAN



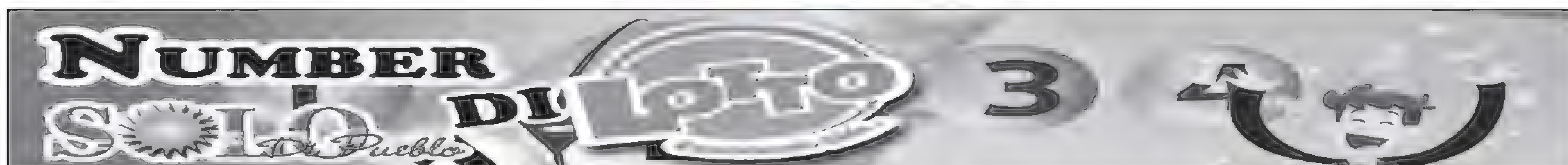
TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL
NOORD un localidad
di 120M

Bon situa, pa mas

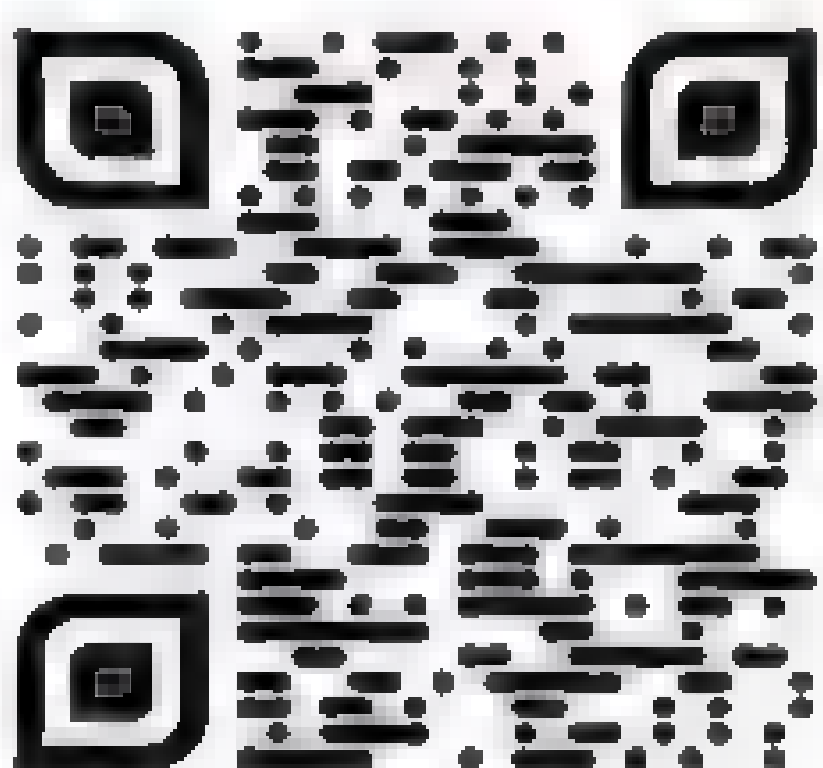
info yama: **592-3327**





Lotto MERDIA MEI 19

CATACHI		
Sorteo # 3563		
5428		
1065		
9780		
MULTI X		
X2		
BIG 4		
Sorteo # 3563		
4495		
DFF		
Sorteo # 1619		
9610		
ZODIAC		
Sorteo # 3563		
3232		
Leo		
LUCKY 3		
Sorteo # 437		
234		
MULTI X		
FP		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	240.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	59.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

Lotto ANOCHI MEI 19

CATACHI		
Sorteo # 7641		
6991		
2230		
0939		
MULTI X		
FP		
BIG 4		
Sorteo # 6685		
0776		
DFF		
Sorteo # 1390		
0769		
ZODIAC		
Sorteo # 5444		
8685		
Libra		
LUCKY 3		
Sorteo # 374		
482		
MULTI X		
FP		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	240.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo # 5769	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	60.000,-	
5 x Match 4		
103 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE

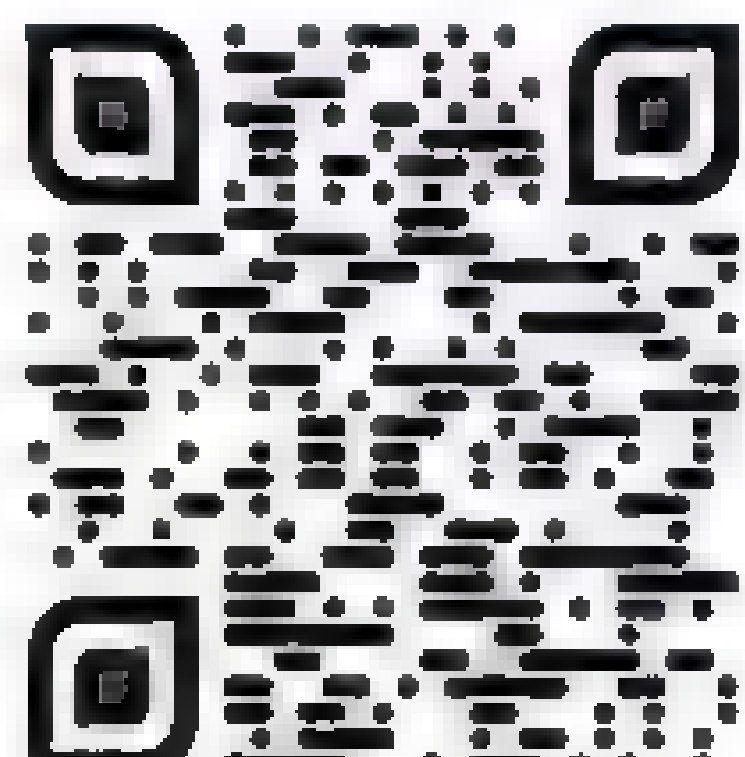


Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

739-0101

Lotto MERDIA MEI 20

CATACHI		
Sorteo # 3564		
9893		
1336		
3256		
MULTI X		
X2		
BIG 4		
Sorteo # 3564		
3479		
DFF		
Sorteo # 1620		
6011		
ZODIAC		
Sorteo # 3564		
7990		
Cancer		
LUCKY 3		
Sorteo # 438		
812		
MULTI X		
X2		

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	240.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		
LOTTO DIA		
Sorteo #	Proximo Jackpot	
0 x Jackpot	60.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 8,00		
MEGA		
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x match 4	370.000,-	
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl. 50,00		
0 x Afl. 15,00		
MEGA PLUS	Afl. 470.000,-	
KORSOU		
Sorteo #		

Aruba Lions Club

Recientemente durante bishita di Governor Jim Campbell di Districto 35N, cual Aruba Lions Club ta pertenece na dje, a tuma lugar installation di 4 miembro nobo



Durante un anochi masha ameno, den presencia di President Magaly Franken, board actual y varios miembro di Club, Governor Campbell, representando Lions International a huramenta Sra. Lizbeth Roberts, Sr. Eugene Roberts, Sra. Ingrid Kock y Sra. Mirla Koolman como Lions. Masha pabien na nos

miembronan nobo, Bonbini den Aruba Lions Club caminda sirbi nos comunidad cu nos curazon, ta na prome lugar.

Nos ta pidi tambe comunidad keda pendiente pa varios actividad cu Aruba Lions Club ta bai tin en coneccion cu celebracion di 75 aña sirbiendo comunidad di Aruba.

HOTLINE

SOLO
Di Pueblo

744-0444

**CAPT'E
Y MAND'E**

IBiSA ta informa:

Bo kier baha man na salo? Pone mas atencion riba e label!

E label di un producto ta bisa hopi di e producto. Pesey ta importante ora di bay supermercado pa pone atencion riba e label di e productonan cu bo ta cumpra. Salo ta contene e mineral sodium cu por trese problema pa bo salud si bo come dimas. Sodium ta aparese bou di diferente number riba e label. Algun ehempel ta: salt, zout, sodium chloride, NaCl, Monosodium glutamate (MSG), baking soda, baking powder, Disodium phosphate. Recomendacion pa salo pa adulto ta 6 gram (2.4g di sodium) of menos pa dia cu ta un telep di salo.

Ora di haci compras tuma bo tempo pa compara e label di diferente producto. Busca e productonan cu, segun label, tin 5% of menos di e cantidad recomienda pa dia di sodium (5% or less of the Daily Value for sodium). No lubida di check e 'serving size' ful ariba di e 'Nutrition Facts' pa wak kico ta e midi, sea na peso (oz), telep/cuchara (tsp/tbsp) of cup, di e producto pa cual e calculacion di 'Nutrition Facts' ta haci. Por ehempel e 'serving size' ta

1 cup y abo ta come 2 cup (di midi) di sopi. Pa bo haya sa cuanto sodium bo ta come bo mester multiplica e cantidad di sodium menciona riba e 'Nutrition Facts' cu 2.

Ta hopi importante pa midi bo cuminda regularmente pa bo sa e cantidad cu bo ta come y con e ta muestra den bo tayo. Asina bo por compara por ehempel bo tayo segun recomendacion pa un cuminda saludabel y balasa y si mester drecha esaki. Bo ta desea mas infor-

macion y tambe check bo presion, sucu, peso y cintura? Pasa serca nos diasabra dia 21 di mei for di 8'or di mainta pa 12'or

na Club Kibrahacha of diasabra dia 4 di juni for di 8'or di mainta pa 12'or na IBiSA San Nicolas (Sportcentrum). Praktijkonder-

steuners conhuntamente cu DVG y IBiSA ta cla pa haci un chekeo gratis y no mester ta na yuna pa participa. Nos ta warda bo!



CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa cumpra un cas den NOORD y of tereno.

Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa cumpra un cas na rason di 75 mil.

Si e cas ta verval, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.

Contact nos of manda un wasap na 739-0101



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia corrente, ta ala bo ta laye!

FORTALEZA PA FAMILIA
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

DIOS NO TA CAMBIA



Actualmente tin hopi variacion den comunicacion y noticia riba e mundo aki, tin hende ta concentra riba mal noticia, cu ta provoca miedo, tin hende ta trece noticia sin fondo, y tin hende ta “like y share” tur cos djis pa nan keda den ambiente.

Pero un cos nos por bisa bo: Cu Dios no ta cambia, y pasobra Dios no ta cambia, bo por confia Dios den tur situacion, bo por yega serca Dios tur momento. Dios ta stima tur hende, no ta importa kico bo por a haci, si bo confesa bo pica Dios ta fiel y husto di pordona.

Tur caminda cu bo tin mester di Dios, E tey pa abo, y Dios ta scucha bo oracion y contesta bo peticion.

Salmo 33 vers 11 ta bisa: E conseho di Señor ta permanece pa semper y e plannan di Su curazon ta di generacion pa generacion.

Si bo mester di bon conseho, dobla bo rudia y aserca e trono di Dios cu frankesa.

Laga nos duna bo 3 confirmacion for di e palabra di Dios cual ta demostra cu Dios no ta cambia.

Numbernan 23:19 ta bisa: Dios no ta hende, cu E lo gaña. Ni yiu di cu E lo repenti. Acaso E a bisa, y E lo no hacie, of E a papia, y E lo no cumpli?

Hebreos 13 vers 8 ta bisa: Hesus Cristo ta mescos ayera y awe y pa semper. Den esaki bo tin cu compronde cu ora ta trata di salvacion, milager, sanacion y

liberacion, Hesus ta den e asunto keto bay. E no a cambia confia semper den Hesus.

Santiago 1 vers 16+17 ta bisa: No sea gaña mi rumannan stima. Tur bon regalo y tur don perfecto ta for di ariba y ta baha bini for di e Tata di lusnan. Serca kende no tin variacion ni sombra di cambio.

Asina aki bo por siña cu ora bo hanja algo cu bo no ta merece, of bo hanja algo bao di mesa, of bo a hanja cu door di envidia, e wordo kita for di otro hende y duna na

bo, esey no ta bini di Dios. Y den e cos nan aki lo bo no tin paz, pasobra semper lo bo keda wak patras si e persona cu berdaderamente merece, no ta bin reclama bo.

Temor di Dios ta haci hende integro, tanto na cas, riba caya, na trabao y tur caminda, e screening di Dios ta perfecto, pasobra Dios ta screen bida matrimonial y trato na famia, pa asina nos por haci tur trabao, bao di guia di Dios, pasobra ora algo no ta bon na cas, semper e tin su efecto den nos trabao.

Isaias 40 vers 8 ta bisa: Yerba ta seca, y flor ta marchita ma e palabra di nos Dios ta permanece pa semper.

Dios no ta haci wega, ni tampoco ta complace cu maldad. Un yamada pa nos tur uni den oracion, sigi perservera te ora nos vence e virus aki completamente, den nomber di Cristo Hesus di Nazareth,

Sinceramente

Pastor Marcel Balootje.

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

**Yama
585 9500**
of manda nos un
e-mail na
solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo
port'i cas

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

PONE BO FE Y CONFIANSA SOLAMENTE DEN DIOS

Ora un hende priminti algo y despues haci otro, of e persona bisa algo y despues e ta ninga cu e a bisa asina, ta un les pa tur esnan cu a bay su tras, pasobra pa un momento of temporada, nan a kita nan bista for di riba Dios y bay tras di palabra di hende.

Palabra di hende ta mara na condicion di mundo, Palabra di Dios ta eterno,, cielo y tera lo pasa ma Dios su palabra lo no pasa.

Un di e mentira nan di mas grandi cu a afecta mundo ta cu hende por kere den locual cu nan kier, y asina esey a pone cu hopi no ta kere den Dios y no tin fe den Dios, y awor hasta tin ta cana rond pidiendo un prueba cu Dios ta existi, y pa falta di conocimiento nan no sa cu e prueba ta den nan mes.

Bo kier sa cu Dios ta existi, awel bo tin di reconoce cu bo ta na bida, pasobra hende no ta na bida pasobra nan curazon ta bati y nan ta bon di salud, bo ta na bida pasobra Dios a pone su rosea den bo, bo rosea no ta bini di un machine sino e ta bini directamente di Dios. Si Dios kita su rosea for di bo anto tur cos ta stop di funciona, bo por tin bon tipo of bo ta bunita, una bes Dios corta bo rosea, tur fiesta a caba.

Otro pregunta ta : Den ken bo tin Fe?, Pasobra hende mester tin Fe solamente den Dios, tene bon cuenta cu bo no por pone bo Fe den hende, pasobra esey lo bira idolatria y Dios a bisa pa nos stima Dios riba tur cos, nos no por tin nada den nos bida, cu nos ta pone mas halto cu Dios.

Como mayor bo tin di dirigi bo yuinan na Dios, pasobra abo tambe ta depende di Dios. Henter bo hogar mester ta altura di e grandesa di Dios riba tur cos. Tur alabansa ,Fe y oracion mester wordo dirigi na Dios, pa asina tur hende lo prospera.

Palabra di Dios ta bisa den Hebreonan capitulo 11 vers 6 : Y sin Fe ta imposibel agrada Dios, pasobra esun cu ta bini serca Dios, mester kere cu E ta Esun cu ta recompensa esnan cu ta busk'E.

Ta solamente den Dios nos por pone nos Fe, y den nada mas, tur otro cos, tin fecha di vence-



mento, solamente Dios ta eterno.

Si bo kier un hende yudabo, bo tin di haci oracion pe pa asina Dios yude pa e por yuda bo pasobra e hende no ta Dios, pesey esposa/ esposo mester haci oracion pa otro,pa asina comprendemento, tolerancia, pasenshi y felicidad reina den cas y asina boso yuinan por mira bon ehempel, pasobra boso ta sirbi Dios.

Na e fiesta di casamento na Canaan, Maria a

bisa e sirbidonan ora biña caba: Hasi tur locual Hesus ta bisa boso, pasobra e tabata sa ken Hesus ta, e ta su mama y e sa ken e a carga den su barica, e tabata sa cu e mucha ey ta Salvador di henter mundo,(Lucas 1:31-33) y cu tur hende mester obedece locual Hesus ta bisa, no solamente na e fiesta pero pa henter nos bida.

Ta solamente den Dios, nos por pone Fe y confiansa, pasobra e ta Todopoderoso.Dios no ta cambia, E tey pa semper.

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso

Pago online,
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447





"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi existencia
jen di miedo i temor ta temORIZABO
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa, miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.

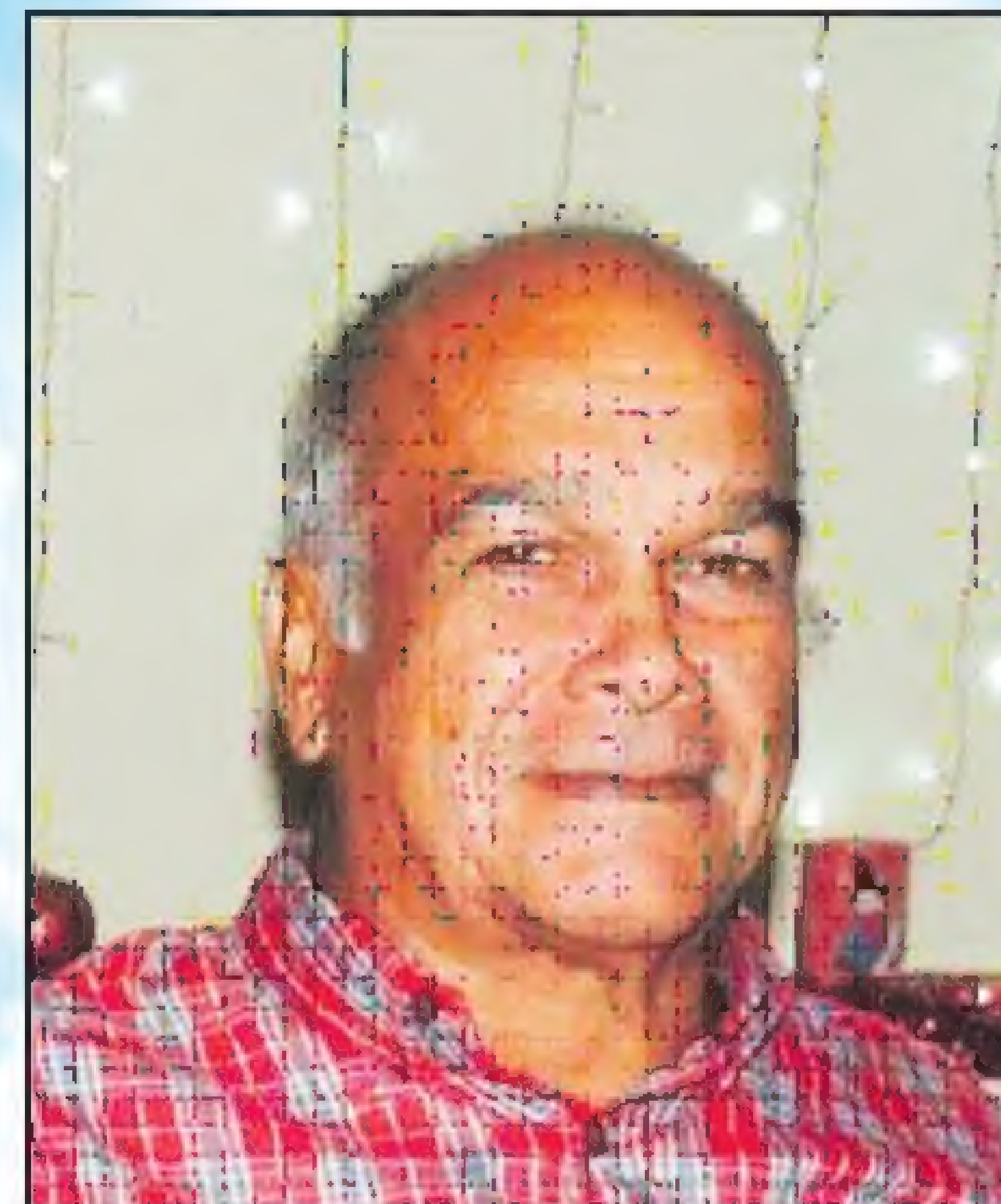
Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"

Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento ines-
peradamente di nos ser stima:



Sr. Alberto Wernet

*28-05-1953 - †18-05-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Oracion di dia

**Un feliz dia bendiciona colma cu gracia,
amor y paz di Señor**

.."Mescos cu Ami ta obedece e mandamento di Mi Tata y ta keda den Su
amor (Juan 15, 10)

Rumannan awe prome cu nos papia di e obediencia guia pa Hesus, nos
mester papia di Su maraviyenan y con E tin salvacion pa nos pasobra
E ta E Creador masha Famoso mes. Nos mester sa cu den Su presencia
tin Gloria y Mahestad, den Su Morada tin Poder y Splendor. Duna Señor
regalo y ador'E pasobra E ta Rey cu por huzga universo cu husticia. Laga
nos tur para cla pa celebra hunto cu nE. Den tur caso lo tin hende co-
rumpi ainda. P'esey El a duna nos Su elegidonan cu ta Apostelnan cu a
ricibi Spirito Santo y cu tin cu yuda e hendenan corumpi pa bira puro pa
medio di fe. El a bisa tambe cu E lo scoge un pueblo pa Su mes ora cu E
bini restaura Su cas for di ruinan pa asina resto di humanidad busca
Señor. E ta muestra cu no por pone demasiado carga pisa pa esnan cu
acepta Señor. Pero instrui e hende pa no come carni prohibi ni matrimo-
nio prohibi pa ley dedica na diosnan falso, p'esey El a manda predica-
dornan hunto cu Hesus pa nos keda den Su Amor pa E tin alegria den
loke El a crea como Creador y nos felicidad ta completo den Tata, Hesus
y Sprito Santo.

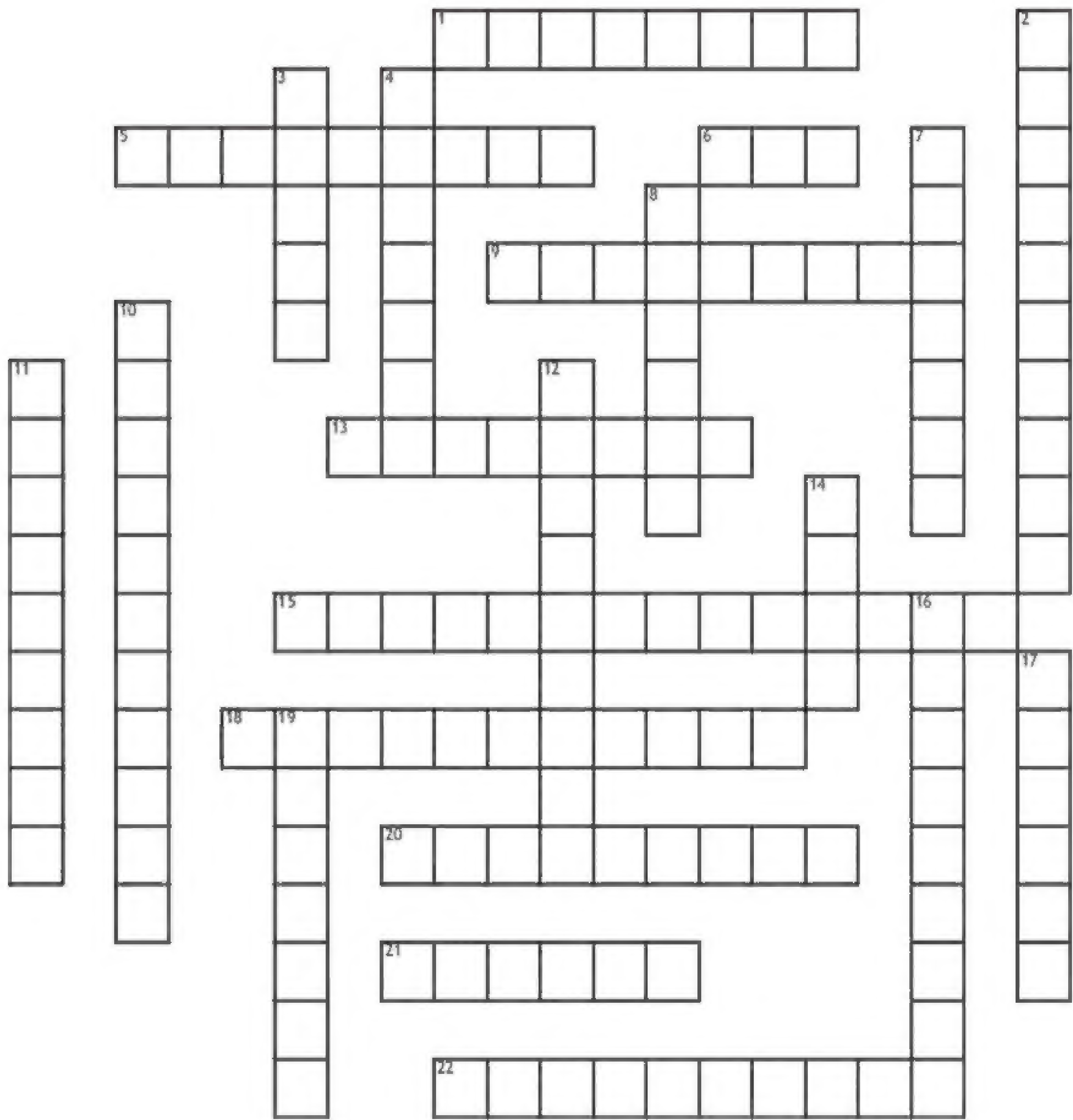
Oracion: Señor dirigi nos pasonan pa nos keda guia pa Spirito Santo.
Amen.



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

6				5				1
			4		6			
		3				7		
	2			3			8	
1			2		7			9
	7			8			1	
		6				2		
			5		3			
7				1				5

Crossword puzzles



- Across
- 1. nervous
 - 5. nice
 - 6. bad
 - 9. depressed
 - 13. happy
 - 15. behavior
 - 18. personalidad
 - 20. how are you
 - 21. make happy
 - 22. energetic

- Down
- 2. in a bad mood
 - 3. calm
 - 4. tired
 - 7. angry
 - 8. sad
 - 10. in a good mood
 - 11. well being
 - 12. cold
 - 14. good
 - 16. quiet
 - 17. what is it like
 - 19. sick

